

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año III - Núm. 557

Apartado de Correos núm. 29

Miércoles, 28 de Enero de 1925

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## DEL MOMENTO

### En el Monumental Cinema de Madrid

Será cierto que estos generales del Directorio no habían hecho nunca política, atendidos exclusivamente a la noble profesión de las armas; pero han demostrado que no son inadaptables al ejercicio de este arte sutil y complicado, pues en los quince meses que llevan gobernando, ya dieron algunas pruebas de ir conociendo sus achaques, induciéndonos a pensar, que, con la mayor práctica que han de adquirir en los otros quince que dicen que les faltan, se van a convertir en perfectos maestros. Será este el primer caso, en que unos señores extraños a unas disciplinas, consigan dominarlas en un par de quincenas... de meses. Ultimamente, han hecho ir a Madrid a sus Diputaciones y a sus Ayuntamientos, y han celebrado en la capital de España homenajes, fiestas y mítines, de afirmación monárquica, de adhesión al Rey y de simpatía al Directorio. Se han movilizado muchos miles de personas que se concentraron en Madrid, y hubo grande animación y desbordante entusiasmo. Si no un crítico imparcial, no faltará un cicatero que diga que el Directorio hizo lo de Juan Palomo, dándose fiestas y homenajes con Ayuntamientos y Diputaciones por el nombrados. Es cierto, que los alcaldes y los diputados que fueron a Madrid para festejar al Directorio, a éste le deben el ser; pero por encima de esta pequeñez está el hecho notorio de que hubo calor y entusiasmo en todos los actos celebrados, y el Directorio ha de sentirse satisfecho de la adhesión de sus amigos.

Yo, por motivos de salud, no he podido salir a la calle durante los días de las fiestas, y aun sigo recluido en mi casa; pero no me faltaron buenos amigos que me visitaran enterándome de lo que por ahí pasaba. Entre estos amigos, unos son partidarios decididos del Directorio, cuya vida piden a Dios que guarde muchos años, y otros declaran que no pueden menos de sonreír ante la presencia de un gobierno, que, a los quince meses de mandar, dice sentirse muy fuerte y no se atreve a afrontar la opinión de los contrarios, a quienes obliga a cerrar el pico; pero no obstante esta disconformidad entre ellos, todos convenían en que los actos celebrados en Madrid estuvieron perfectamente preparados y organizados, secundada muy bien por los delegados gubernativos la iniciativa del Directorio, y por razón del número de personas de provincias congregadas en Madrid y la participación que el pueblo madrileño tomó en todos los actos, no cabe negar que éstos resultaron

muy brillantes, algunos imponentes, manifestándose en todos un fervoroso sentimiento monárquico y la adhesión personal al Rey.

Si no he podido ver ninguno de los actos que, en público se celebraron, si he asistido como radio-escucha o tele-oyente, al mitin municipalista que tuvo lugar en el Monumental Cinema, oyendo perfectamente, desde mis habitaciones, a todos los oradores, con la comodidad compatible con mi estado de salud, desde luego mayor que la que disfrutaron los componentes de la inmensa masa humana que llenaba el espacio del Monumental.

El mitin se decía de afirmación municipalista, y, efectivamente, algunos oradores discurren sobre los Municipios castellanos y las libertades municipales, fueros y cartas-pueblos, regresando a la hora presente para ponderar el Estatuto municipal que dicen estar vigente. Y yo no he podido salir todavía de mi asombro, porque ¿qué entusiasta afirmación municipalista y que defensa de las libertades ciudadanas podían hacer los alcaldes allí presentes y los Ayuntamientos allí representados, nombrados todos por el gobierno, viniendo a constituir así la negación fundamental del municipalismo? ¿Cómo ponderaban la autonomía municipal que dicen vigente, siendo así que a los Municipios todavía no se les ha consentido elegir a sus concejales y constituir libremente a sus Ayuntamientos? ¿Cómo se afirma que el Estatuto municipal está vigente y consagrada la personalidad del Municipio con sus amplias libertades en práctica, si no se puede negar la existencia de los delegados gubernativos? No lo entiendo...

El mitin continúa, interrumpidos frecuentemente los oradores por los aplausos, las aclamaciones y los vítores, y yo soy todo oídos en el concepto de radio-escucha. S-guiré transmitiendo a ustedes mis impresiones, adelantándoles, por el momento, que ahora está diciendo el general-presidente, que, el Directorio, seguirá gobernando indefinidamente, porque el Rey y la opinión así lo quieren, y porque no hay quien pueda con él. Esto sí lo entiendo, y de ello hace tiempo que estamos convencidos tú y yo, querido lector, porque siempre hemos entendido que lo que cayó de tan mala manera, y desde entonces no ha tenido un solo gesto gallardo, no se levantará jamás, y bien merece la vida arrastrada que lleva.

ALI-BEY

Comercio D. Armando A. Pedrosa.

—Casi restablecida su querida hija, ayer salió para Málaga y Ceuta, con toda su apreciable familia, la distinguida señora viuda del infortunado teniente coronel jefe que fué de la Comandancia de la Guardia civil de Asturias Sr. Estevez.

Además de las muchas personas de su íntima amistad, acudieron a los andenes de la Estación del Norte a despedir a la señora viuda de Estevez e hijos, el excelentísimo señor gobernador militar; el teniente coronel, comandante y un capitán de la benemérita y el coronel jefe del Regimiento del Príncipe.

Fué despedida altamente cariñosísima la que se les ha dispensado.

Lleven viaje feliz y que la ventura les acompañe.

## PALATINAS

(POR TELÉFONO)

**Audiencia de la Reina**  
Madrid.—La reina doña Victoria ha recibido hoy en Audiencia a la condesa de Lebrija, a la duquesa de Hornachuelos y a la novelista Concha Espina.

También fué cumplimentada por el doctor Alcalá y su señora.

—También salió para Madrid con parte de su familia, la esposa de nuestro amigo el Corredor de

## DE TURISMO

### Pastel de liebre sin liebre

Tratar de organizar un circuito nacional de Turismo prescindiendo de Asturias y Galicia es un empeño tan risible como el del que hiciera una estadística de los Museos de pintura europeos y se olvidara del Museo del Prado de Madrid o de la Galería Pitti de Florencia.

Realmente, a los asturianos no nos molesta que en ese circuito se haya prescindiendo de nuestra región; nos da risa, risa homérica, risa hasta la carcajada desbordante. Porque tenemos la evidencia de que los autores del trazado ni conocen Asturias, ni saben lo que es Galicia ni aciertan a moverse sino entre las llanuras castellanas, los olivares andaluces o los naranjos levantinos.

Aun no hace un mes, en el trayecto entre Bobadilla y Málaga, vimos El Chorro, en el Paso de los Gaitanes. Recuerdo que los viajeros venían preparándose con tiempo para el espectáculo. Los más vivos monopolizaron las ventanillas de la diestra mano y únicamente mi cualidad de forastero me facilitó un rincón del cristal por donde avizorar el paisaje.

—¡Ya legal ¡Ya legal!  
Y vi desfilar ante mis ojos unas rocas escarpadas, unos tajos imponentes, una cascada de agua, un embalse...

Fué una exhalación. Para cuando quise darme cuenta, llegamos a la estación de El Chorro.

—¿Precioso, eh?  
—Sí, precioso—contesté a los viajeros.—Pero esto no es sino un pedacito muy pequeño de Asturias.

Y en medio de la sorpresa general tuve que hacer una pintura literaria de lo que era Asturias; de sus tajos imponentes de Bulnes, Camarameña, San Román de Amieva, San Ignacio de Ponga y carretera del Pontón; los paisajes emocionantes de Covadonga, Carrizoso, Dolia de Belmonte y Pandévano de Cabrales; los panoramas de égloga del mirador de Pravia, alrededores de Cangas Onís, de El Pito, de Castiello de Villaviciosa; los acantilados soberbios del Cabo de Peñas, Paseo de San Pedro en Llanes, carretera de Candás, y las divinas rías de Castropol, Navia, San Esteban de Pravia y Villaviciosa...

Mis oyentes, andaluces de tierras bajas, cuya mayor emoción se concretaba en los pasos de Despeñaperros y los Gaitanes, quedaron conquistados para Asturias, en la que, a pesar de la mala pintura, reconocieron todas las bellezas del paisaje integral.

Quiero decir con esto que Asturias es totalmente desconocida para el resto de España. Pero ¿cómo ha de maravillarnos esto cuando hay miles de asturianos que puestos a ponderar no saben salir del Pajares... porque apenas han visto otra cosa? ¿Cuántos han cruzado la carretera que va de Arriondas a Goviendes, por encima del Suevo? Esa carretera, una de las más maravillosas de Asturias, a dos horas y media de Oviedo en buen auto, nos habla de una de las más peregrinas situaciones de la comarca. Una cordillera de mil doscientos metros de altura, cuya falda en sus últimos términos besa el mar.

Y desde la cumbre se vé el inmenso océano, y al lado opuesto el abrupto cordal de los Picos de Europa; las dos inmensidades; el oleaje fluido y el oleaje petrificado; a la derecha mano las barquillas airoas que se pierden en la lontananza; a la izquierda, las nieves perpétuas en los casquetes pelados.

Pues bien, paisajes semejantes, de la misma intensidad dramática, abundan extraordinariamente en Asturias, y no hay que molestarse en buscarlos; antes bien, la

misma frecuencia con que nos salen al paso contribuye a aminorar su grandeza a los ojos del viajero.

En aras del interés que debe merecer a todo español la región asturiana, como centro de turismo, nuestros representantes en Madrid han elevado una exposición al Subsecretario de Fomento, en solicitud de que Asturias sea incluida en el circuito nacional del turismo, aportando en ella un breve resumen de la riqueza natural que el Principado atesora.

No creo que sea difícil conseguir lo que se desea; pero es necesario que por nuestra parte facilitemos la inclusión y nos hagamos merecedores no sólo de ella sino de la preferencia que un día merecerá nuestra región al turismo. Precisamos tener bien acondicionadas las carreteras y multiplicarlas precisamente allí donde apenas existen. Cabrales, Ponga, Amieva, Teverga, Somiedo, deben tener vías de amplitud suficiente para que puedan ser recorridas con facilidad. Se necesitan hoteles, si no con lujo, por lo menos con comodidad. Llegar a un pueblo admirablemente situado y no encontrar para el reposo corporal otra cosa que una casucha, no es halagadora perspectiva para nadie. Necesitamos albergues o refugios en las alturas, en los que no falte alimento y un relativo confort.

Bien estará algún funicular para ascender a la cordillera de los Picos; pero esto por ahora es un bello sueño. Suiza los tiene hasta el enfado; no hay quebrada, montículo o tajo por donde no ascienda la vía de cremallera. Pero esa es una nación organizada para el turismo, en el que encuentra su principal fuente de riqueza. Asturias la tendrá en su día, arrancada a esta fuente de explotación. Afortunadamente, por los paisajes más abruptos y emocionantes se extienden los hilos conductores de energía eléctrica, hoy desaprovechada por el camino; pero utilizada será un día para el servicio de los turistas y excursionistas.

Necesitamos oficinas de información y una labor de propaganda, que casi me atrevo a decir que es lo esencial.

Asturias será incluida en el circuito, como tiene que ser incluida la liebre en el pastel de liebre. Ahora bien; no basta pedirlo si a la par no se ofrecen facilidades al turista. Este, cuando paga, pide comodidad, y es justo que lo haga. Ofrecámosela.

B.

### Un artículo del conde de Romanones La inmediata y perentoria exigencia de la realidad

(POR TELÉFONO)

**Urge restaurar la Constitución**  
Madrid.—El conde de Romanones publica en «El Liberal» un interesante artículo contestando a otro de Juan Guixé.

Y dice lo siguiente:  
La afirmación única de todos los ciudadanos a plantear en la hora presente es esta: ¿Cuál es la más inmediata y perentoria exigencia de la realidad? ¿Restablecer la normalidad o reformar la Constitución? A mi juicio es indudable que el restablecimiento de la normalidad constitucional.

Cada día tiene uno su afán, dicen las Sagradas Escrituras. Pues el afán de los liberales españoles en el día de hoy es el restaurar la Constitución; la Constitución que todavía oficialmente rige. Y esto por una sencilla razón: porque es el punto de cita de los diversos sectores del régimen constitucional.

Agrega que es viable el planta-

## LOS INTERESES ASTURIANOS

### Se suprimirá el procedimiento de la "tarrafa"

(POR TELÉFONO)

**Alvargonzález a Oviedo**

Madrid.—Hoy ha salido para Asturias el diputado provincial D. Romualdo Alvargonzález Lanquine.

**La comisión con el Presidente**

Madrid.—A las nueve de la mañana, antes de marchar el general Primo de Rivera al campo, recibió en el ministerio de la Guerra al alcalde de Gijón y a una comisión de pescadores de aquel litoral, que gestiona la cuestión relativa a la supresión de la pesca por el procedimiento llamado de la «tarrafa».

Expusieron al Presidente, como ya lo habían hecho antes al marqués de Magaz y otras personalidades del Directorio, los peligros de dicho procedimiento para la industria.

Los comisionados sacaron tan buena impresión, que marchan a Asturias con la creencia de que se resolverá definitivamente el suprimir ese procedimiento de pesca.

El alcalde habló también al general Primo de Rivera de otras cuestiones de interés regional, entre ellas del ferrocarril Ferrol-Gijón, del circuito nacional de turismo y de la Escuela Industrial.

**En Fomento**

Después los comisionados se trasladaron al ministerio de Fomento del problema político de España en el porvenir.

Todo lo que se propone por las derechas se encamina a la supresión del Parlamento y de la Constitución. De otro lado el espíritu liberal está interesado por convicción y patriotismo, en que aquella aspiración derechista no prevalezca.

Hablando de la reforma de la Constitución, estima que equivale, a su juicio, a dividir las fuerzas.

Hace dos años—agrega—también había sido planteada en el campo político el tema de la reforma constitucional. Pero ahora sobra el episodio del 13 de Septiembre.

Dice que tal episodio no fué baldado; esa fecha señala el recuerdo de un suceso de honda significación, y es para quien quiera mirar cara a cara la realidad, la revelación de muchas cosas, de muchas causas relativas a nuestro estado político.

Termina diciendo, que hay otras causas más complejas sobre las que no va a disertar ahora y que contribuyeron a dejar los ciemientos del régimen liberal tan al aire, que bastó un soplo para que el edificio se viniera al suelo.

### D. Luis Bellido, Académico de Bellas Artes

El domingo último tuvo lugar en Madrid, y en la Academia de Bellas Artes de San Fernando, el acto solemne de la recepción como miembro de número, del ilustre arquitecto don Luis Bellido, designado para ocupar la vacante del insigne historiador y crítico de la arquitectura cristiana española y doctísimo arqueólogo don Vicente Lamperez y Romea, no hace mucho fallecido.

El Sr. Bellido es conocidísimo en Asturias donde cuenta con simpatías y afectos, y donde más vivió durante algunos años desempeñando el cargo de arquitecto diocesano, dejando en nuestra provincia inequívocas muestras de su talento y capacidad profesional y de su depurado buen gusto. A él fueron debidos los planos de magníficos templos levantados en estos últimos años en Asturias, como el templo parroquial de San Lorenzo de Gijón, el de Santo Tomás de Sabugo, en Avilés, y el de San Juan el Real de esta ciudad, siendo también suyo el soberbio Seminario Conciliar de Santo Tomás de Aquino de Oviedo, que alentó y consiguió dar cima la voluntad de un gran Obispo, de grata memoria, y que más tarde y por decisiones nunca bastante lamentadas, se le destinó a usos completamente distintos para los que fuera edificado.

trastadaron al ministerio de Fomento.

Fueron recibidos por el subsecretario, general Vives, a quien entregaron la instancia en que daban cuenta de las aspiraciones de Asturias respecto al circuito nacional de turismo.

Esta cuestión puede darse por virtualmente resuelta, por estar incluida la región Noroeste en el circuito nacional tanto por el Real Automóvil Club como por el ministerio de Fomento.

El asunto del ferrocarril Ferrol-Gijón está en el Consejo de Estado y hay que esperar a que se resuelva allí el expediente.

**El Príncipe de Asturias**

El alcalde de Gijón se ha despedido del conde del Grove, profesor del Príncipe de Asturias, el que le repitió los mismos deseos que el agosto hijo del Rey respecto a una próxima visita a la región del Principado.

Es probable que en breve venga a la Corte una comisión para pedir al Rey que autorice al Príncipe para hacer el viaje.

**El regreso a Asturias**

Los comisionados saldrán mañana para Asturias.

jón, el de Santo Tomás de Sabugo, en Avilés, y el de San Juan el Real de esta ciudad, siendo también suyo el soberbio Seminario Conciliar de Santo Tomás de Aquino de Oviedo, que alentó y consiguió dar cima la voluntad de un gran Obispo, de grata memoria, y que más tarde y por decisiones nunca bastante lamentadas, se le destinó a usos completamente distintos para los que fuera edificado.

A Bellido se le deben también numerosas restauraciones de templos realizadas durante su permanencia en nuestra tierra como arquitecto de la diócesis, cargo que renunció para irse a Madrid, donde su prestigio adquirió rápidamente sólido nombre y justa fama, consiguiendo, después de concurso, una de las plazas de arquitectos municipales de la Villa y Corte, y encargándose de la construcción del nuevo y magnífico Matadero de Madrid, obra verdaderamente espléndida, en su género acaso de lo mejor que existe hoy día en Europa, y que todavía no está completamente terminado.

En el acto de la recepción, el nuevo académico leyó un interesante y documentadísimo discurso tratando acerca del tema «La arquitectura antigua y la moderna», contestándole en nombre de la Academia el Arquitecto señor López Salaberry.

Nuestra enhorabuena cordial al nuevo Académico de Bellas Artes.

### El comercio de exportación

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Se ha reunido la comisión permanente de la Junta del comercio español de Ultramar.

Se han estudiado varias propuestas relativas a la concesión a las Cámaras de Comercio de Ultramar de medios económicos para intensificar las comunicaciones marítimas.

También se han estudiado los trabajos encaminados a preparar la unificación para facilitar el desarrollo de la exportación del vino y aceites.

Lea usted «La Voz de Asturias»

## DE SOCIEDAD

Se encuentra en Oviedo el subdirector de la Academia de Bellas Artes de Córdoba (República Argentina) D. Carlos Camilloni, pintor notabilísimo.

El Sr. Camilloni recorre Europa por orden del Gobierno Argentino para inspeccionar la labor que realizan los pensionados argentinos en las diversas naciones.

Ayer ha empezado a visitar nuestros monumentos acompañado del notable escultor don Víctor Hevia, nuestro paisano, y de otros amigos.

Damos nuestra bienvenida al ilustre artista argentino, deseándole en Asturias una grata estancia.

—Para la Corte salió en el correo de ayer el catedrático de la ilustre Universidad ovetense don Aniceto Sela, acompañado de su señora.

—Por nuestro distinguido amigo D. Angel Bosque y para su hijo Angel, empleado del Banco de España en esta plaza, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Julia Rodríguez Díaz, de estimada familia ovetense.

La boda se celebrará en breve. —También salió para Madrid con parte de su familia, la esposa de nuestro amigo el Corredor de



# NOTICIAS TELEFONICAS

ANTE EL NUEVO REGIMEN

## Por qué no se negocia la paz con Abd-el-Krim

Nuestras posiciones en Axdir y Yebala - La instrucción primaria en los cuarteles (POR TELEFONO)

**El Presidente a Barcelona**  
Madrid.—El viernes, probablemente, saldrá para Barcelona el general Primo de Rivera.

**La cuestión del juego**  
Ha llegado una representación de las fuerzas vivas de San Sebastián, que vienen a gestionar el asunto relacionado con la supresión de los recreos en dicha capital.

El Presidente del Directorio les recibirá a las cinco de la tarde.

**Conferenciando con el Presidente**

El cardenal Reig estuvo esta mañana en el ministerio de la Guerra en donde conferenció extensamente con el general Primo de Rivera.

**Despacho y visitas**

El general Primo de Rivera despachó esta mañana con el subsecretario de Estado.

Después recibió una comisión de pescadores asturianos que fueron a solicitar del Directorio la prohibición de la pesca por el procedimiento de la tarrafa.

El presidente contestó que dicho asunto lo tratarían en el primer consejo que se celebre.

**Solicitando un indulto**

El alcalde de Pamplona ha recibido un telegrama de todas las entidades y corporaciones navarras, rogándole interese del Directorio el favor de indulto para los reos de Berruete, hermanos Goñi.

Con tal motivo el alcalde se ha entrevistado con el secretario del Directorio general Nouvilas, a quien expuso sus deseos.

Nouvilas ofreció poner cuanto estuviera de su parte para conseguir el indulto.

Después el alcalde pamplonés visitó al Presidente del Directorio en el ministerio de la Guerra. Primo de Rivera ofreció plantear a sus compañeros el asunto en el primer Consejo que se celebre.

Las impresiones recogidas por el alcalde son favorables a la concesión del indulto.

**Las negociaciones con Abd-el-Krim**

Una nota facilitada en la Presidencia del Directorio dice así:

Conviene desvanecer el error y aclarar el equívoco que la Prensa extranjera viene haciendo correr respecto a los tratos de paz del Gobierno español con Abd-el-Krim.

Este moro sagaz ha solicitado, no una vez, sino varias, la presencia de un funcionario español en Axdir para tratar de la pacificación de la zona del protectorado en Marruecos; pero, como en la primera entrevista demostró una incompreensión total del problema y de su situación, el Alto Comisario se ha negado a celebrar otras que se pedían insistentemente por el caudillo rebelde por conducto del comandante militar de Alhucemas.

España, que militarmente en definitiva, aun a raíz de las adversidades y contratiempos del 21, ha demostrado tener poder para avanzar y replegarse en Marruecos cuantas veces ha querido según le convino, no ha de poner amor propio y empeño en este problema, que siempre podrá resolver en el aspecto militar.

La misión es otra: es llevar a Marruecos la paz precisa para que puedan desenvolverse allí las actividades peculiares de la civilización moderna.

Para alcanzar esto España, como Francia y como Inglaterra, en casos semejantes, acepta o propone sin desdoro los medios para obtener la sumisión de las tribus indígenas, entendiendo que éstas han de cesar en la rebelión, aceptando, en esencia, el régimen del protectorado.

Abd-el-Krim, envanecido con lo que él llama sus triunfos milita-

res, que no le han permitido, sin embargo, ocupar más que aquello que España abandonaba voluntariamente, en la forma y fecha que le convino, obedeciendo a un plan político-económico, no menos importante que el de las armas, se presentó en la primera entrevista pidiendo la entrega de cierto número de armas y material de guerra, lo que comunicado al Alto Comisario determinó el orden fulminante de retirarse el negociador, haciendo saber a Abd-el-Krim que España, en ese terreno, no podía oír sus pretensiones y que el plan determinado por el Gobierno se ejecutaría sin acuerdo o contra él.

A los nuevos e insistentes requerimientos se negó toda comparecencia, de los funcionarios españoles para nuevos tratos, no solamente por decoro del ejército, que ante el problema militar, difícil por su carácter y que ha tenido episodios parciales adversos entre un sin número de victorias, ha realizado en definitiva sus objetivos, sino hasta por sentido común España no puede tratar con ningún jefe rebelde de Marruecos sin la base de la entrega de las armas, porque si su propósito es la pacificación de la zona no es compatible con la distribución de armas y con que no se avenga a recoger las que hoy poseen los rebeldes.

Así está planteado el problema y así se realizará, Dios mediante. Ya se han iniciado sumisiones en estas condiciones, pues aunque la concesión en esto anticiparía la sensación de la paz, ésta sería precaria y efímera; y el Directorio pone su buena voluntad para obtenerla duradera y definitiva.

No se sabe si habrá que ir o no a Alhucemas; pero si tal conviniere, se haría con la seguridad de que bastarían para ello los elementos normales, pues cualquiera de los objetivos se realizarían ahora como antes, que, bajo otros mandos, no eran inferiores a éstos en dificultades militares y se han realizado.

En material, personal técnico, producción y organización, tiene España potencialidad y espíritu para la más ardua empresa.

**Los prisioneros en Marruecos**

Se ha facilitado otra nota que dice lo siguiente:

Conviene también desvanecer las exageraciones que respecto a los prisioneros se han hecho correr.

El número de ellos no excede de 300 en Axdir y de otros tantos en la cábila de Yebala. Mayor número tenemos nosotros del adversario.

Los nuestros se rescatarán a su tiempo y por el medio que no aumente los recursos ni el peligro enemigo.

También se hablado de un río de oro, de millones invertidos en facilitar el éxito de las operaciones militares.

Esto es evidentemente exagerado.

En estas guerras se imponen ciertos gastos, que tienen por objeto el desmoralizar al adversario, manteniendo la desconfianza y la discordia, lo que no se ha omitido en esta ocasión.

Tales gastos se satisfacen con un crédito denominado «gastos políticos reservados». A tal fin, el Directorio ha librado para la última campaña un millón de pesetas para las zonas de Melilla, Ceuta y Larache y de él quedan aun disponibles más de seiscientos mil pesetas.

De tales gastos, no obstante la denominación que llevan, se da cuenta al Gobierno, y esto se hace ahora, aunque, como es natural, no se contabilizan en la forma numérica que se hace de ordinario.

El Directorio, siguiendo la norma de entrar al país de lo que no constituya un peligro ni una indiscreción para el Gobierno, lo hace ahora, seguro como está de la confianza que inspira, por lo que se cree más obligado a tener orientado al país de lo que puede y debe saber.

Es consolador que España, con su alto mando, oficiales y tropas—pues hay que mencionar en justicia a esta modesta clase—esté capacitada en este respecto para la misión que tiene que desempeñar. Y el Ejército y la Marina, sin espíritu imperialista, sin jactancia ni provocaciones, sino conscientes de sus deberes profesionales, sin espíritu de casta, con exaltado patriotismo y amante de la paz, como supremo bien del pueblo, se compenetra del españolismo, cuya estirpe y virtudes le enorgullecen, mostrándose contento de su sacrificio.

**La instrucción en los cuarteles**

También se ha dado otra nota respecto al comentario publicado en un periódico, pidiendo que se establezca en los cuarteles un curso de instrucción obligatoria a cargo de un oficial que tenga como especial cometido el ejercer funciones de maestro.

El Gobierno contesta que por Real orden dictada en 28 de Diciembre de 1916, se instituyeron en los cuarteles escuelas de instrucción primaria, bajo la inspección de los capellanes, que tienen a sus inmediatas órdenes, como maestros y auxiliares, a las clases y soldados que tengan aptitudes para ello.

**No se reunió el Directorio**

A pesar de haberse anunciado, hoy no se ha reunido el Directorio.

Los generales acudieron a su despacho, recibiendo varias visitas.

Al general Navarro le visitaron el presidente de la Federación de estudiantes hispano-americanas y una comisión de industriales de paños de Bejar.

También le visitaron los rectores de las Universidades de Barcelona y Salamanca.

**Regreso del Presidente**

El Presidente del Directorio regresó a Madrid a las ocho de la noche, dirigiéndose al ministerio de la Guerra.

Telegrama de Sánchez Guerra  
El jefe de los conservadores, se-

**Lejía EL GALGO**  
PEDIDLA EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS

Depósito:  
Nuevería de Francisco Martínez Dufo  
Argüelles, 7.—Teléfono 701—Oviedo

por Sánchez Guerra, con motivo del santo del Rey, ha dirigido al jefe superior de Palacio el siguiente telegrama:

Llega a mi ahora aviso telefónico de haberse recibido en mi casa de Madrid la invitación para la comida del 23.

Imposibilitado de asistir, ruego le diga a S. M. que agradezco vivamente el honor, ofrézcale mis respetos y trasmitale mi felicitación cordial por su santo; y le aseguro que monárquico constitucional y parlamentario de por vida estoy resuelto a mantener fiel a mis convicciones, mis deberes, cualquiera que sean las dificultades que a ello se opongan.

Saluda a usted muy cortésmente.

**Ha regresado**

Hoy regresó a Madrid el señor Sánchez Guerra, procedente de Llerena, donde estuvo una temporada cazando.

**Primo de Rivera de caza**

Invitado por el marqués de Valdecarrato, esta tarde la pasó cazando el Presidente del Directorio en la finca del citado aristócrata.

**Accidente de aviación**

(POR TELEFONO)

Madrid.—Esta tarde salió del Aerodromo de Getafe con dirección al de Cuatro Vientos un aparato de aviación tripulado por el capitán Vaquera, acompañado de un mecánico.

En el momento de tomar tierra en Cuatro Vientos, sin duda por una falsa maniobra, el tren de aterrizaje chocó violentamente contra el suelo, dando el aparato una vuelta de campana.

Los tripulantes salieron ilesos. El aparato quedó destruido.

**Proceso por tentativa de estafa**

(POR TELEFONO)

Madrid.—Hoy ha terminado la vista de la causa seguida por tentativa de estafa a la Fundación benéfica «Niños de Leganés».

La defraudación a la beneficencia está ya extinguida por haber satisfecho el pago los herederos de los condes de Corsana.

Todo el interés está ahora concentrado en saber si se considerará al procesado culpable de un delito contra la propiedad.

**Documento de adhesión de las Diputaciones**

(POR TELEFONO)

Madrid.—El presidente de la Mancomunidad Catalana y presidente de la Asamblea celebrada por las diputaciones de toda España, Sr. Sala, hizo entrega el Sr. Calvo Sotelo de un documento en el que se contienen las conclusiones que fueron aprobadas en la referida Asamblea.

Solo han sido entregadas al Directorio tres de las cuatro conclusiones aprobadas.

La cuarta se refería a la necesidad de que en las diputaciones se forme una Hacienda provincial que las permita atender a las necesidades económicas de aquellos organismos.

**Para el abastecimiento de carnes**

(POR TELEFONO)

Madrid.—El alcalde de esta corte, en su conversación con los periodistas, manifestó que había hablado con los alcaldes de las poblaciones gallegas, para que envíen ganado a Madrid en la cantidad que necesita.

También está gestionando el establecimiento de un contrato con la compañía Madrid-Cáceres-Portugal, a fin de que se le proporcionen las mayores facilidades posibles para el transporte de carnes a la Corte.

**GRAN BARATO**

Verdadera ocasión para comprar muebles a precios económicos durante el mes de Enero

**CASA TUERO**

Cimadevilla, 19.—Oviedo.

Acuerdos de la Asamblea nacional de futbol

## Cómo se harán las eliminatorias inter-regionales

Admisión de jugadores extranjeros (POR TELEFONO)

**La sesión de la mañana**

Madrid.—Esta mañana comenzaron las sesiones de la Asamblea extraordinaria de futbol asistiendo los delegados de Galicia, Asturias, Cantabria, Vizcaya, Cataluña, Aragón, Centro, Valencia, León, Sur y Guipuzcoa.

Se trató el primer punto relativo a la admisión de jugadores extranjeros en los encuentros nacionales.

Fueron aceptados los jugadores de Galicia, Sur, Cataluña, Castellano-leonesa, Centro y Valencia.

Se planteó el caso de Mengotti, del Real Madrid, y después de agitada discusión se aprobó una proposición del representante de Cataluña, que dice:

Teniendo en cuenta que Mengotti ha jugado en anteriores campeonatos, no obstante haber actuado antes en Suiza, debe permitírsele jugar a condición de que se declare definitivamente jugador nacional, dejando de ser extranjero.

El representante de Guipuzcoa opina que la doble personalidad futbolística equivale a la doble ciudadanía.

Se vota la proposición y se aprueba por nueve contra dos y la protesta de Vizcaya.

Los casos de Piffer y Urbán también se resuelven favorablemente.

A la una de la tarde se levantó la sesión.

**La sesión de la tarde**

A las cinco se reanudó la asamblea.

Se discute, a petición del Club Osasuna de Pamplona, la cuestión relativa al abono de gastos por desplazamiento a Sevilla de jugadores de futbol.

También solicitó lo mismo el Club del Acero de Bilbao.

Después de amplísimo debate, en el que han intervenido casi todos los delegados, el presidente, para encauzar la discusión, somete las siguientes preguntas:

¿Dichos Clubs podían negarse a desplazarse?

Se contesta afirmativamente.

¿Fueron obligados indebidamente por la anterior Nacional?

También se contesta afirmativamente.

¿Tienen derecho a indemnización por perjuicios?

La respuesta es asimismo afirmativa.

¿Qué debe abonarse por los perjuicios sufridos?

En este punto se votó una propuesta del representante de Cantabria, declarando que esos gastos corran por partes iguales, de cuenta de la Federación Nacional y las respectivas Federaciones regionales a las cuales pertenecen los referidos Clubs.

Se aprueba por unanimidad.

Fué dejado para un estudio más detenido la conveniencia de modificar el sistema actual relativo al campeonato de la serie B.

Se entra a discutir el actual campeonato de España.

Después de amplia discusión, en que intervienen todos los representantes regionales, se vota la modificación actual del campeonato aprobada en la última Asamblea.

La votación es por unanimidad. Respecto a la fórmula relativa a como se jugará el campeonato Castellano-leonesa presenta una proposición.

Igual hacen los representantes de las Federaciones Centro y Cataluña.

Después de ligero debate, el representante de la Castellano-leonesa retira la suya.

El presidente, ante las dos fórmulas, del Centro y de Cataluña, pregunta a la Asamblea sobre la prioridad en la votación.

Se acuerda votar la de Cataluña, aprobándose por nueve votos contra dos; los de Vizcaya y Asturias.

El representante de esta Federación explica su voto.

Como la votación es por mayoría absoluta, no se somete a aprobación la fórmula del representante de la Federación Centro.

La fórmula aprobada divide en los siguientes grupos los finalistas de cada región.

Primero. Se eliminarán entre sí Cataluña, Valencia y Aragón.

Segundo. Centro, Andalucía y Murcia. Esta no concurre este año.

Tercero. Cantabria, Vizcaya y Guipuzcoa.

Cuarto. Galicia, Asturias y Castellano-leonesa.

Además se propone una ponencia de Cataluña, Vizcaya y Sur para determinar la eliminatoria de los vencedores de cada grupo. Y se levanta la sesión.

**Casa Natalio**

IMPERMEABLES  
**TRINCHERAS**  
Todos los precios

**Niño muerto por un automóvil**

(POR TELEFONO)

Madrid.—A las seis de la tarde, en el Paseo de Recoletos, ha ocurrido un accidente de automóvil, que costó la vida a un niño.

Al atravesar el Paseo el muchacho de 13 años Jesús Gómez Iglesias, habitante en la calle de Villalar, número 8, fué alcanzado por un auto de servicio particular, perteneciente a una señora que vive en la calle de Serrano, dándole un fuerte golpe y lanzándole a gran distancia.

Varios transeúntes le condujeron a la Casa de Socorro de la calle de Obozaga, donde falleció a poco de ingresar.

El Juzgado de guardia se constituyó en el lugar del accidente para instruir las primeras diligencias, ordenando el traslado del cadáver al depósito judicial.

**ASMA, CATARROS BRONQUITIS**

SE CURAN RADICALMENTE  
**COTAS HELENIANAS**  
**BATTLE**  
Farmacias y Droguerías

**Accidente de automóvil**

(POR TELEFONO)

Madrid.—En la carretera de Extremadura, a un automóvil que iba a bastante velocidad, se le pincharon dos neumáticos, a consecuencia de lo cual dió una vuelta de campana.

Resultó gravemente herido uno de los ocupantes del coche. No se tienen más detalles.

**"Royalty"**

RESTAURANT - PASTELERIA  
Menús variados todos los días  
Precios moderados.  
Tartara, 24, (antes San Francisco)  
**OVIEDO**

**RETALES**

**Mañana Jueves hacen su venta**

**Blanco y Negro**

Descuentos verdad en todos los artículos.



# DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

## BANCO HERRERO-OVIEDO

Su situación en 31 de Diciembre de 1924, ajustada al modelo aprobado por R. O. de 21 de Septiembre de 1922

ACTIVO	Pesetas Cts.	Pesetas Cts.
<b>CAJA Y BANCOS</b>		
Caja y Banco de España.....	5.555.755 70	
Moneda y Billetes extranjeros (valor efectivo).....	127.147 80	
Bancos y Banqueros.....	15.954.757 89	17.617.658 79
<b>CARTERA</b>		
Efectos de Comercio hasta 90 días.....	21.442.485 99	
Id. a mayor plazo.....	00.000.000 00	
<b>TÍTULOS</b>		
Fondos públicos.....	40.225.568 25	
Obligaciones de ferrocarriles y otras industriales.....	6.968.479 94	
Otros valores.....	7.551.910 88	76.166.445 06
<b>CRÉDITOS</b>		
Deudores con garantía prendaria.....	10.125.778 92	
Id. a la vista.....	6.885.298 76	
Id. a plazo.....	0.000.000 00	
Id. en moneda extranjera (valor efectivo).....	4.461.495 81	21.472.575 19
<b>INMUEBLES</b>		
<b>MOBILIARIO E INSTALACIONES</b>		
Mobiliario y Cajas de seguridad.....	414.876 41	
Gastos de instalación, constitución y traspaso.....	528.524 29	945.400 70
<b>ACCIONISTAS</b>		
DIVIDENDOS ACTIVOS		11.250.900
GASTOS DE ADMINISTRACION		187.500
CONTRIBUCIONES E IMPUESTOS		1.356.792 87
VALORES NOMINALES		156.681 17
Depósitos en nuestras Cajas.....	140.159.519 51	
Id. en poder de nuestros Corresponsales.....	65.548.550 25	205.707.869 56
<b>Suma del Activo.....</b>		<b>558.584.562 94</b>

PASIVO	Pesetas Cts.	Pesetas Cts.
<b>CAPITAL</b>		15.000.000
<b>FONDO DE RESERVA</b>		
Fondo de reserva estatutario.....	750.000	
Id. voluntario.....	250.000	1.000.000
<b>ACREEDORES</b>		
A la vista (cuentas corrientes).....	56.181.892 06	
En moneda extranjera (valor efectivo).....	5.791.289 06	
Caja de Ahorros.....	42.820.291 42	
Bancos y Banqueros.....	8.445.514 52	111.258.987 06
<b>EFFECTOS Y DEMAS OBLIGACIONES A PAGAR</b>		
Efectos a pagar.....	1.058.707 45	
Cuponos y amortizaciones a pagar.....	424.860 86	
Dividendos a pagar.....	8.492 75	1.492.060 74
<b>BENEFICIOS</b>		
<b>VALORES NOMINALES</b>		
Depositantes.....	140.159.519 51	
Acreeedores por valores en poder de Corresponsales.....	65.548.550 25	205.707.869 56
<b>Suma del Pasivo.....</b>		<b>558.584.562 94</b>

V.º B.º—El Presidente  
**Policarpo Herrero**

El Director-Gerente,  
**Julián Hidalgo**

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

### Lucha entre los partidarios de Abd-el-Krim y el Raisuni

(POR TELÉFONO)

**Parte oficial**  
Madrid.—El facilitado esta madrugada dice lo siguiente:  
Sin novedad en las zonas ocupadas de Ceuta, Tetuán, Larache y Melilla.  
En la región occidental se sigue rectificando las líneas sin dificultad.  
En la zona rebelde sigue muy encarnizada la lucha entre los partidarios de Abd-el-Krim y los del Raisuni, pareciendo que llevan éstos la peor parte.  
El mando militar ha adoptado todas las medidas necesarias para prevenir cualquier contingencia en nuestro frente.  
**Un fracaso de «Meitón González»**  
Madrid.—En el Teatro Infanta Isabel se ha estrenado esta noche una comedia de Pablo Parellada («Meitón González»), titulada «Que bajó San Isidro».  
No ha gustado.  
**La enfermedad de la Pérez Vargas**  
Madrid.—Se ha agravado en su dolencia la bella y notable actriz Mercedes Pérez Vargas.  
A última hora de la noche las impresiones son pesimistas.  
**La cacería regia**  
Sanlúcar.—El primer día de montería en el coto de Doñana estuvo poco animado.

El día fué desapacible y con densa niebla. Se vió poca caza.  
Después que regresó el Rey al Palacio del Rocío, se jugó al tresillo y al ajedrez.  
El Rey conferenció por teléfono con el Presidente del Directorio.  
**En honor de Primo de Rivera**  
Barcelona.—Entre los agasajos que se preparan en honor del general Primo de Rivera, si viene el próximo domingo a esta ciudad, figura un banquete popular de varios miles de cubiertos.  
**Posiciones evacuadas**  
Larache.—Las fuerzas de esta zona han establecido una tienda fortificada en la posición de Tamises.  
La posición de Uarmut ha sido evacuada con material y armamento.  
También ha sido evacuada la posición de Mensah.  
**No hay pacto de garantía**  
París.—La Prensa francesa desmiente la noticia de que se esté tratando de concertar un pacto de garantía franco-alemán.  
**Las deudas de la guerra**  
Washington.—El presidente Coolidge ha declarado que en la cuestión de las deudas de la guerra atenderá estrictamente a la aplicación de la ley.

### España en Marruecos

(POR TELÉFONO)

**Las disidencias de los rebeldes**  
Tetuán.—Todos los informes que llegan del interior confirman la lucha entre yebalas y rifeños. Yebala aceptó la tutela del Rif bajo la presión armada de Abd-el-Krim.  
El cabecilla rebelde quería extender sus instituciones a esta provincia, para lo cual nombró caides y personal administrativo encargado de la recaudación e impuestos en los zocos y de los tributos sobre las cosechas.  
Mientras sólo se trató de combatir a los españoles, fué posible. Pero más tarde se exasperaron los yebalas hasta el punto de registrarse combates sangrientos entre unos y otros.  
Días pasados en la cábila de Zedel Hegill intentaron cobrar los tributos. Los cabileños recibieron a tiros a los rifeños y los obligaron a huir después de dejar dos cadáveres.  
Desde hace algún tiempo se había presentado en el poblado de Beni Zalen, uno de los más importantes de la cábila de Hauf, un grupo de cien rifeños que cometa toda clase de pillajes en las huertes de Tetuán. Estos actos aumentaron las hostilidades de la gente del Hauf, que la emprendió a tiros con los rifeños.

#### Muerte heroica de un cabo

Tetuán.—Hace algunos días, los rebeldes consiguieron en una de sus sorpresas apoderarse de un cabo llamado Marcelino Amate, al cual invitaron, bajo amenaza de muerte, a que les acompañara hasta la posición, diciendo a los que la guarnecían que no tiraran pues los que con él iban eran amigos.  
El cabo se dejó llevar a la posición, pero al llegar ante ella dió voces para advertir a sus compañeros de lo que sucedía. Y fracasado el intento, los moros, en venganza, le mataron al huir ante el fuego de nuestros soldados.  
Se ha ordenado la apertura de juicio contradictorio para la concesión de la cruz de San Fernando a este heroico cabo, que ha reproducido la hazaña del famoso cabo asturiano Noval.

#### Recogida de pases de circulación

Tetuán.—Se ha dispuesto por la Superioridad que sean recogidos los pases que se concedían a los moros para circular por la zona internacional.  
Al parecer se ha descubierto

**GRAN ALMACÉN DE VINOS**  
DE  
**MAXIMINO F. TRESGUERRAS**  
Carretera de Villaviciosa, 13 y 15  
Teléfono 12-76.  
GIJÓN

que los moros rebeldes utilizaban a su favor dichos pases que habían adquirido en las oficinas encargadas de extenderlos.  
Se ha ordenado también que se abra una información para depurar las responsabilidades a que esto diera lugar.

#### Telegrama de felicitación

El general Saro ha recibido un telegrama del general Primo de Rivera enviándole una cariñosa felicitación por el brillante resultado de la operación que ha llevado a efecto en estos últimos días en la zona internacional.

#### Medallas conmemorativas

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El general Primo de Rivera ha manifestado al alcalde de Madrid que le ha agradado mucho la iniciativa de crear una medalla conmemorativa de la manifestación del 23.  
Desde luego el Gobierno acoge la iniciativa con gran cariño. Uno de estos días se publicará la disposición creando tres clases de medallas: una de oro, otra de plata y otra de bronce, las cuales se podrán conceder a cuantos hayan asistido a la manifestación o se hayan adherido a ella.  
El producto que se recaude por la adquisición de estas medallas será destinado al sostenimiento y mejora del archivo de Cristóbal Colón.

#### A Brocas le dejan sin cartera y sin pesetas

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En un tranvía de la línea del Hipódromo a la Bombilla, le fué sustraída la cartera al secretario del conde de Romanones, señor Brocas.  
El famoso político no advirtió por el momento la falta. Después presentó la oportuna denuncia.  
La cartera contenía cuatrocientas pesetas en billetes y varios documentos de interés.

#### Aparece el alcalde perdido

(POR TELÉFONO)

Solo se supone por donde anduvo  
Madrid.—Por fin ha aparecido el alcalde de D. Alvaro, Badajoz, que desde el día 22 faltaba de la pensión donde se hospedaba.  
Dicha autoridad local ha salido inmediatamente para su residencia a fin de calmar la ansiedad en que se encontraba su familia, alarmada por las noticias publicadas por la prensa de su supuesta desaparición.  
El ya famoso alcalde ha salido sano y salvo, por ahora, de su aventura.  
La policía se ha negado a hablar nada respecto a los datos que deben obrar en su poder sobre las correrías en estos días, del empuñador de la vara edilicir de Don Alvaro.

### INTERVIU DE INTERES

#### Corpus Vargas y Mussolini

(POR TELÉFONO)

#### El dictador italiano no es enemigo del Parlamento

Madrid.—«El Sol» publica en su número de hoy una interesante entrevista que su colaborador Corpus Vargas celebró en Roma con Mussolini.  
Esta comienza diciendo: Usted es un periodista y no puede creer en que yo creo mucho menos. Le recibo para celebrar uno de esos ritos estúpidos en los que no creen ni aún los farsantes. Pero ya que estamos aquí, voy a aprovechar la ocasión.  
Ya se vé—dice—que Italia está tranquila. La campaña de la prensa extranjera es puro cretinismo. Existe en Italia una lucha política. ¿Deja de existir en Francia, en Alemania, en Rusia y otras naciones?

Corpus Vargas preguntó si no tenía el Gobierno el propósito de volver a la normalidad del régimen parlamentario.  
El Parlamento está abierto, contestó. Yo no soy enemigo del Parlamento. Lo que digo es que debe ocupar su puesto y nada más. El Parlamento no lo es todo. En un momento dado, una reunión del Consejo de una Empresa puede ser más importante para la nación. En otro momento, lo de mayor importancia es la Prensa; y en otro es el Sindicato obrero.  
Hablando de la reforma electoral, dice Mussolini: Yo admiro mucho a los ingleses. Han sabido hacer lo más difícil, traer un imperio; y lo que es todavía más difícil, conservarlo.

Agrega que la democracia más avanzada es la de Norte-América, y es el régimen que da más independencia al poder ejecutivo. Un gobierno, para cumplir con su misión, lo menos que puede pedir es como en la democrática Norte-América, su independencia. Pero también debe tener el valor de aceptar todas las responsabilidades.  
Sigue diciendo, que no sabe cuando serán las próximas elecciones italianas, aun cuando cree que serán posteriores a la vista del proceso de Matteoti.  
Preguntado acerca del Estatuto de Tánger, Mussolini se limitó a decir solamente: Es una ciudad muy bonita a la que pienso ir dentro de diez años.

Corpus Vargas, le preguntó:

Sigue diciendo, que no sabe cuando serán las próximas elecciones italianas, aun cuando cree que serán posteriores a la vista del proceso de Matteoti.  
Preguntado acerca del Estatuto de Tánger, Mussolini se limitó a decir solamente: Es una ciudad muy bonita a la que pienso ir dentro de diez años.

Corpus Vargas, le preguntó:

**Casa Natalio**  
Sastrería y Camisería

### ¿No quiere usted decir algo para el general Primo de Rivera...?

—Sí, le diré a usted que no se puede negar que ha ido a Marruecos en un momento difícil. Ha aceptado una gran responsabilidad.

### Muerte de León Fernández

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Ha fallecido en esta Corte el coronel de infantería retirado don León Fernández, defensor que fué del coronel Sirvent en la causa instruida con motivo del famoso convoy a Tizza.

### Protesta de los socialistas

(POR TELÉFONO)

Madrid.—La Junta directiva de la Casa del Pueblo, en nombre del partido socialista, ha dirigido un documento al alcalde de Madrid, protestando energicamente del propósito del Ayuntamiento de arrendar determinados servicios públicos.  
También ha acordado dirigirse al Directorio para que impida la realización de esos propósitos.

### La fiesta de los hijosdalgos

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la Iglesia del Buen Suceso ha celebrado esta mañana la fiesta de su patrón el Colegio de hijosdalgos.  
Asistió el infante don Fernando en representación del Rey.

### El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

**De la Plaza**  
Parada.—Zapadores  
Campo de tiro.—Príncipe.  
Capitán de día, Hospital y Provisiones.—El de Zapadores D. Juan García San Miguel Uría.  
Imaginería de ídem ídem.—El del Príncipe don Alfredo Añoveros Oróz.  
**Zapadores Minadores**  
Cuartel.—Capitán D. Juan García San Miguel Uría.  
Guardia y compra.—Teniente (Escala reserva) D. Iuan Massanet Pirelló.  
Imaginería V. H. V.—Alférez ídem, D. Tomás Rodríguez García.

### MINUTA PARA LA COMIDA

**Zapadores Minadores**  
Desayuno.—Cafe con leche.  
Comida.—Primer plato: Potage de garbanzos con bacalao y huevos.  
Segundo plato: Carne con tomate.  
Cena.—Primer plato: Judías con cabeza de cerdo, chorizo y morcilla.  
Segundo plato: Estofado de carne con patatas.

### EUNUTREINA

Harina pura de plátanos  
El alimento más perfecto para niños y enfermos  
De venta: en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

### Sección Bursátil

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	69,50	69,45
Exterior, 4 por 100.....	64,70	64,70
Atzble., 4 por 100.....	88,00	88,00
Id., 5 por 100, ant.º.....	95,10	95,00
Id., 1917.....	95,00	95,00
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	101,80	101,80
Id. id., a dos años.....	102,60	102,65
Id. id., a tres meses.....	101,90	101,90
Id. id., a dos años, nvas.....	102,60	102,70
C. H. E., 4 por 100.....	90,90	90,90
Id., 5 por 100.....	100,70	100,65
Id., 6 por 100.....	100,70	111,00
Banco de España.....	564,00	564,00
Id. Hipotecario.....	—	—
Id. Hipo. Americano.....	164,00	164,00
Id. Español Crédito.....	168,00	—
Id. Español Río Plata.....	62,00	62,50
Arrendataria de Tabacos.....	233,00	234,00
Unión Ephi. Explosivos.....	375,00	375,00
Azucareras, preferentes.....	110,50	111,50
Id. ordinarias.....	49,00	49,50
Duro-Felguera.....	52,50	—
M.-Z.-A.....	355,50	354,00
Norte de España.....	370,50	368,50
Mtplno. Alfonso XIII.....	159,00	159,00
<b>CAMBIOS</b>		
Francos.....	37,85	37,85
Libras esterlinas.....	33,65	33,74
Francos suizos.....	135,50	135,50
Id. belgas.....	36,10	36,10
Marcos.....	—	—
Dólares.....	7,00	7,01

### Bolsa de Barcelona

VALORES COTIZADOS	Anterior	Ultimo
	Duros	Duros
Interior 4 por 100.....	70,00	—
Nortes.....	75,75	75,70
Alicantes.....	70,85	70,85
Andaluces.....	62,75	62,30
Orenses.....	18,00	17,95
Banco H. Colonial.....	68,50	68,50
Azucareras.....	48,25	—
Felgueras.....	53,00	—

Delegado: FRANCISCO ALVAREZ  
Cimadevilla, 21.-Bajo

### ECLESIÁSTICAS

Al telegrama enviado el día 23 del actual por el pueblo y clero de la parroquia de San Juan el Real, de esta capital, ha contestado ayer el Jefe de la Casa Militar del Rey, agradeciéndoles en nombre de Sus Majestades, su adhesión.  
\*\*\*

Ha sido nombrada Priora del Convento de las Carmelitas descalzas de esta ciudad, la Madre Sagrario de la Virgen del Carmen (en el siglo de la Fuente) y Subpriora la Madre Sira del Espíritu Santo.  
Ambas religiosas son, respectivamente, de distinguidas familias de Llanes y Cudillero.  
Les damos nuestra enhorabuena, que hacemos extensiva a la observante Comunidad carmelita navetense.  
\*\*\*

El Rev. Prelado ha dirigido a Sr. Presidente del Directorio Militar con motivo de su último día curso el siguiente telegrama:  
«Presidente Directorio. Felicitamos calurosamente V. E. elocuente discurso enalteciendo principios salvadores juventud española. Obispo.»

### MONTES

ESPECIALIDADES «GILPRUF» PARA BESOS  
CIMADEVILLA, 34

### VISITAD EN GIJÓN E

Restaurant «MERCEDES»

## Casa DUBOSC ÓPTICO



Sección especial de Optica, Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo  
TALLER DE REPARACIONES  
Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas  
SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla Fruela, 11-Telf 5-49 OVIEDO



# INFORMACIONES DE LA REGION

## “LA VOZ” EN GIJÓN

### INFORMACIÓN

#### Reyería en un bar

De madrugada surgió una reyerta en el bar «Cantábrico» entre los individuos Luis Corujo y Robustiano Menendez, teniendo que intervenir el dueño Andrés Álvarez, que resultó con lesiones leves, de las que tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro.

El Luis se dió a la fuga y el Robustiano logró ser detenido, siendo responsable de rotura de vajilla, que valúa el dueño en 7,80 pesetas.

Pasó a disposición de la autoridad gubernativa.

#### Adquisición de material escolar

#### Nota de la Alcaldía:

«Habiéndose declarado desierto el concurso anunciado para la adquisición por este Ayuntamiento de una mesa para maestro, un armario-vidriera y tres sillas de rejilla con destino a la escuela de nueva creación en Villar y Somonte, de Cenero, por acuerdo de la Comisión municipal Permanente se abre otro concurso con fijación libre para los precios de dicho mobiliario y por el plazo que media desde la fecha hasta el 5 de Febrero próximo.

En este día, y hora de las doce de su mañana, se procederá a la apertura de las proposiciones que se presenten, siendo preferida la que, a juicio de la Comisión, resulte más ventajosa, tanto en el precio total de los muebles, como en el plazo de su entrega.

Los modelos de la mesa y el armario podrán examinarse en la secretaría municipal, Negociado de Instrucción pública».

#### Un apercibimiento

Por la Alcaldía se ofició al dueño de la casa número 7 de la calle de García Jove para que en el plazo de 48 horas comiencen determinadas obras de reparación en el inmueble citado.

De dicho apercibimiento se dió cuenta al delegado gubernativo, ya que la denuncia fué cursada por dicha autoridad.

#### Los presupuestos

Para tratar de la formación del presupuesto 1925-26, hoy a media día se reunirá la Comisión municipal de Aguas.

#### Una subasta

El 31 del actual, a las doce de su mañana, tendrá lugar en el salón de actos de las Consistoriales la subasta de leña o madera que resulte del derribo de árboles y podas en el Paseo de Alfonso XII. La subasta se efectuará por el procedimiento de pujas a la llana y al alza de 15 pesetas tonelada de madera de quemar y 30 la crecida.

#### La comisión gijonesa en Madrid

El alcalde en funciones recibió el siguiente telegrama del alcalde en propiedad que se encuentra en Madrid:

«Hemos sido recibidos en audiencia por el presidente del Directorio en unión de la comisión de pescadores de Asturias.

El presidente nos recibió afablemente, enterándose al detalle del asunto de la «tarrafa» y Escuela Industrial.

Las impresiones recibidas son inmejorables, creyendo resueltos favorablemente ambos asuntos.

Salúdale. La comisión de pescadores sale hoy».

#### Dos sospechosos

La guardia municipal detuvo por infundirles sospechas a dos nozabhetes que se encontraban en un portal de la calle de la Vuelta, careciendo de documentación.

Dijeron llamarse Teófilo Calvo Rioja, de 19 años, de Baracaldo (Vizcaya), y Ramón Rubiales Zarazo, de 22 años.

Pasaron a disposición de la autoridad gubernativa.

#### Quemada con café

En la Casa de Socorro fué curada de quemaduras leves, producidas con café, María Violeta Valdés Álvarez, de un año.

#### Una Junta general

El domingo último celebró la Junta general reglamentaria del

año la Sociedad de Socorros Mutuos de Artesanos de Gijón, benemérita institución que ha entrado en el 65 año de su funcionamiento.

Según se hace constar en la Memoria leída en dicha Junta, la referida Asociación sigue cerrando sus cuentas anuales con superávit, permitiéndole conservar su capital social, producto de los ahorros que ha logrado obtener en el transcurso de su existencia.

Durante el año, ha facilitado la pensión temporal y medicamentos a cerca de un centenar de sus socios, en sus enfermedades o dolencias.

La Junta general acordó ampliar el periodo de admisión de socios sin pago de cuota hasta la edad de 30 años y además el abono por la Sociedad del importe de los derechos de reconocimiento médico a todo socio de nuevo ingreso.

También acordó reiterar su confianza a la Directiva que viene rigiendo la Sociedad, de la que es digno presidente el conocido gijonés don Fortunato García, antiguo y probo empleado contable.

#### Filarmónica gijonesa

El concierto para hoy en el Jovellanos estará a cargo del ilustre pianista Nicolás Kopeikine.

Nació en Petrogrado en 1898, donde cursó sus estudios con Arturo Lempa continuándolos con Sergei Liapounow y Nicolás Sokoloff. Inmediatamente después comenzó su carrera artística dando numerosos conciertos en Rusia, Polonia, Checoslovaquia, Bélgica y Francia, obteniendo grandes grandes éxitos en todos estos países, como así mismo en el que celebró hace pocos días en el Teatro de la Comedia de Madrid, considerándole la crítica como uno de los mejores pianistas contemporáneos.

El programa es el siguiente:

#### Primera parte

Passacaille.—J. B. Lully.  
Toccata.—Gustavo de Orión.  
Sonata en la mayor.—Schubert.  
Allegro moderato—Andante.—Vivace.

#### Segunda parte

La alondra.—Glinka-Balakireff.  
Preludio.—Prokokieff.  
Gavota.—Prokokieff.  
Cuadros de una exposición.—Mussorgsky.

a) Gnomos.—b) Bydlo.—c) Baile de polluelos en sus cascarones.—d) La cabaña sobre patas de gallina.—e) La gran puerta de Kief.

#### Tercera parte

Scherzo en do sostenido menor.—Chopin.  
Vals en la bemol.—Chopin.  
Vals impromptu.—Liszt.  
Polonesa en mi mayor.—Liszt.

#### En viaje de inspección

Ayer se encontraba en Gijón el teniente coronel de la benemérita, jefe de la Comandancia de Astu-

#### Restaurant «VASCO»

Estación de Oviedo

Sopa canónica.  
Arrós a la valenciana.  
Merluza con guisantes del tiempo.  
Salmonetes a la inglesa.  
Besugo al horno.  
Almejas a la marinera.  
Ternera mechada.  
Lomo de cerdo al horno servido con coles de brusel.  
Chuletas ternera empanadas  
Perdiz a la cazadora y con verdura.  
Riñones al jerez.  
Lengua con guisantes.  
Ternera a la besamel.  
Pollo en salsa.  
Cocido a la española.

#### POSTRES

Bocadillos de Angel—Pastelillo de manzana—Queso y Fruta  
Servicio a la carta

Cubierto: cuatro platos 3,50 con postre de cocina

Servicio camerado con calefacción

Hay vino Vencedor de Bodegas Cooperativas.

**La anemia**  
es la precursora de la tuberculosis.  
En la edad florida se opera una transformación fisiológica en el organismo de la juventud que va a ser mujer. En tal período peligroso, es cuando deben tomar un poderoso regenerador que corrija los desajustes, estimule el apetito, dé fuerza, ayude al desarrollo e inicie una vida exuberante y placida.  
Médicos de renombre prescriben como el más eficaz de los reconstituyentes el  
SAMA  
HIPOFOSFITOS SALUD  
Más de 30 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Raciónes en todas las farmacias y en la casa de SAMA.

#### SAMA

#### El monumento a «Clarín»

Hemos recibido una atenta carta del profesor de segunda enseñanza don Aurelio Delbrouck, dándonos cuenta de haber sido encargado, por el ilustrísimo señor rector de la Universidad ovetense, de recoger los donativos que los langreanos quieren aportar para el proyectado monumento a «Clarín».

Asturias tiene el deber ineludible de honrar la memoria del gran escritor que sino fué, precisamente, asturiano, aquí pasó su vida intelectual y amó a esta región como el más cariñoso de sus hijos.

Y Langreo, donde siempre tuvo su asiento la generosidad y amor a los hombres ilustres, debe contribuir y contribuirá con creces, seguramente, a la suscripción abierta para levantar el monumento a Leopoldo Alas.

Los donativos pueden entregarse directamente al Sr. Delbrouck, o bien en el Ateneo Popular de Sama, en «La Montera» y en el Casino de Ciaño.

#### De sociedad

Pasó el domingo y lunes, en esta villa nuestro distinguido amigo don Cipriano Pedrosa, culto profesor de la Escuela provincial de música.

—Regresó de Oviedo la encantadora señorita Jesusina Pedrosa.

#### Los mejores impresos se hacen en los Talleres La Voz de Asturias

Tipográficos. Sus sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tel. 51-34.

#### Café Restaurant

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Sopa a la jardinera.  
Huevos a la perigord.  
Habas a la catalana con salchichas.  
Angulas al pir pir.  
Perdiz con alcachofas.  
Llebre a la asturiana.  
Arcea en salmís.  
Merluza salsa rubia y dorada.  
Besugo en su jugo.  
Almejas a la marinera.  
Ternera a la minuta.  
Bistef empanado.  
Chuletas ternera mechadas.  
Lechazo al horno.  
Pollo salteado.  
Pulpetas de ternera.  
Lengua con nabos.  
Manos de cerdo empanadas.  
Riñones con patatas.  
Chuletas de cerdo al sartén.  
Rosbiff con champiñón.  
Pasteles de jamón.

#### POSTRE

Budín de al mendra—Tarta de manzana—Queso y Fruta  
Cocina casera.—S.º a la carta.

#### Casa Natalio

Gabanes Ingleses

#### San Juan de la Arena

En el Salón Cinema «Vem-Fac» A beneficio del soldado

Para el próximo domingo, o sea el día 1.º de febrero, se celebrará grandioso baile, amenizado por la notable orquesta Ovetense que dirige el popular Luis Ruiz de la Peña y en la que figuran el notable violinista Emeterio Alvarez, que una vez más a todos los amantes de la «Tersicupere» dará a conocer su arte también cultivado...  
Desde estas mismas columnas daremos a conocer a nuestros lectores la esplendidez del mismo.

#### Corresponsal.

DURÁN Y G. DEL VALLE  
INGENIEROS DE CAMINOS  
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etc. etc. etc.  
PROYECTOS — PRESUPUESTOS — CONSULTAS  
Oficinas: Campomanes, 3.—Oviedo  
RIBADESELLA (10 a 13).

#### MIERES

#### La Cruz Roja en su junta general

La importante y benéfica institución Cruz Roja, establecida en Mieres, ha celebrado el pasado domingo junta general, en la cual se ha dado a conocer a sus socios la marcha y régimen del aludido cuerpo.

Por el secretario fué leída la Memoria correspondiente al pasado año, la cual encontramos de gran interés, toda vez que pone de manifiesto la importancia adquirida en las distintas secciones regidas por esta asamblea local.

Hemos querido entresacar de la aludida Memoria algunos datos que juzgamos de sumo interés el darlos a conocer a nuestros lectores. Ellos hablan elocuentemente de lo mucho que en Mieres vale hoy la Cruz Roja y que son el mayor elogio que de la misma pudiéramos hacer. Gracias al nunca bien elogiado altruismo de los señores doctores, don Carmelo Fierro, don Víctor Jolin, don Felipe Sarabia y don Ramón García, ha sido llevado a efecto la creación de un consultorio médico para familias pobres, verdadera obra humanitaria, y ésta ha tenido su complemento en la creación también del bello cuerpo de damas enfermeras que lo honran y avaloran dignísimas señoritas de la buena sociedad mierense.

La Cruz Roja, pues, podemos decir que mejora notablemente y que si en la actualidad se coloca en servicios a la cabeza hoy de las más importantes de España, dentro de poco habrá de ser una asamblea que honre el alto nombre de Mieres.

Ciera sus cuentas este año con un remanente en caja de pesetas 2.382,85, habiendo alcanzado los gastos en servicios y material a 7.570,15 pesetas. En socios alcanza hoy el número de 858, con 29 de número y 35 camilleros, y dispone de efectos por valor de pesetas 10.455. Estas cifras dan una ligera idea de la importancia que hablamos.

En esta junta ha presentada su dimisión con carácter irrevocable y cuando ya llevaba cuatro años al servicio de la Cruz Roja, el entusiasta e incansable presidente don Isidoro Alvarez. Durante su actuación ha trabajado con sumo interés por la prosperidad y engrandecimiento de tan benéfico cuerpo. Su ausencia ha sido sentidísima. La general acordó proponerle para un diploma, como merecimiento a sus servicios prestados. Igualmente delegó el cargo de jefe de la sección de Ablaña, don José Fernández, pasando éste a vocal.

La nueva directiva quedó formada por los siguientes señores: Presidente, don Higinio Blasco (actual vice); vicepresidente, don Pedro Kuntz; secretario, don M. Suárez; tesorero, don Jaime San Narciso; contador, don Francisco Bárcena; vocales: jefe de la sección de Cuna, don Ignacio Ordóñez; id. de la sección de Ablaña, don Andrés Fernández, don José Fernández, Santos Barriales, Zósimo Barriales.

Fueron nombrados revisores de cuentas don Emilio Castaño, don Agustín Vazquez y don Baldomero Argüelles.

Fué tomado también el importante acuerdo de proponer a condecoración a aquellos camilleros que por sus buenos servicios hayan sido merecedores a ello.

Por nuestra parte creemos necesario dar las gracias a los señores que nos han brindado con sus interesantes noticias.

#### NUEVO HOTEL FRANCES

DE

Cándido Muñoz

CALLE DE JOVELLANOS

OVIEDO

AUTOMÓVIL A TODOS LOS TRENES

#### SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para ferramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Correo: Apartado, 2.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

#### Corresponsal

#### EOLINA

Gasolina para Automóviles

Niño de Ruño Martínez 8, en G.

GIJÓN

#### Peñamollera baja (Panos)

Con sumo esplendor y buena organización se han verificado en la iglesia de San Vicente las fiestas de Navidad, Año nuevo y Reyes, con villancicos por señoritas de la localidad que han sabido rememorar recuerdos de un pasado que siempre será bello para el espíritu verdaderamente cristiano

...

Ha sido operado de un cancer con el éxito que era de desear don Marcos Cuevas, padre de distinguido indiano don José Cuevas Posada.

Con este motivo han pasado algunos días en Santander don Primitivo Eguíño y don José Cuevas.

...

A una edad respetable ha fallecido el prestigioso vecino don José Rubín. También falleció el joven Esteban Ricalde.

Acompañamos en su dolor a las familias de los finados.

...

Se ha reintegrado a la Corte a pasar el invierno y primavera don Andrés Caso, su amable señora y su simpático sobrinito.

...

Regresó a México, donde tiene negocios, el joven don Paulino Canal, con gran sentimiento de los chicos de Sieto, al tener en este joven amabilidad y diversión.

...

En Sieto han contraído matrimonio la bella señorita Angeles Canal y el joven Benito Cuétara. Como también el respetable indiano don Indalecio Río y la elegante señorita Felisa Torre, habiendo sido padrinos, respectivamente, don Paulino Canal y doña Trinidad Antón, y don Benito Lopez y la señorita Aurora Amor, siendo don Paulino Canal y doña Trinidad Antón, el numeroso público que a ambas ceremonias asistió, con gran esplendidez.

Que ambos matrimonios sean muy felices es lo que se les desea.

...

Han celebrado los Reyes los chicos de Suarias, animados por el buen tiempo y estar pasando una temporada los jóvenes hijos del pueblo Claudio Toral y Victoriano Sanchez, habiéndose divertido como sólo en Suarias se sabe hacer, obsequiando galantemente a las muchachas y haciendo para con todos el señor alcalde don Marcelino Cuétara, particulares atenciones en virtud de haberle sido propicia la suerte.

...

Se halla grandío visita a las escuelas de este Ayuntamiento el ilustrado inspector de la segunda zona don Benito Castillo.

Que los días que pase en Peñamollera le sean completamente agradables al que es un ferviente enamorado de la naturaleza.

Bustamante



# CARTELERIA ANUNCIADORA

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

<p><b>Ramón de las Alas Pumarín</b> Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca <b>SANTA BARBARA</b> Idem de balata y de goma (tejidas y lisas), Matafueros <b>BIOSCA</b> Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio <b>WINDOLITE</b> (Substituto del cristal) <b>ATALAZOS</b> para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc. <b>SOLDADURA DE PLATA</b> para sierras de cinta Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14 <b>OVIEDO</b></p>	<p><b>Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón</b> Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía internacional de coches-camas. Grandes Talleres de Galvanostiquia montados con los mayores adelantos alemanes <b>V. Magadán y Balluff</b> Marqués de Gastañaga, 1 <b>OVIEDO</b> Se hacen trabajos inalterables de dorados, plateados, pavonados, bronceados y niquelados a precios económicos</p>	<p><b>LA POSITIVA</b> Granos fábricas de Mosales Hidráulicos, Piedra artificial, Mármol, etc. <b>EDUARDO G. ARIZAGA</b> ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima Cementos Portland marca «Zirrua» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca ECHEBARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXTENSIONES de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y grés, baldosas de barro, escafoya, ladrillos refractarios, cocinas, bañinas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc. Depósito de teja curva, pasilla y ladrillo macizo y hueco Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154</p>	<p><b>Academia Ojanguren</b> <b>OVIEDO</b> Internos-Medio pensionistas-Externos Fundada en 1905 PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA Estudios de Comercio esencialmente prácticos</p>	<p><b>GERANICA ASTURIANA S. A.</b> <b>SAN CLAUDIO</b> Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento Solares de la panadería de Menéndez Gómez. Depósito : Teléfono 2-84 Fábrica : 1-88</p>	<p><b>Casa Gargallo</b> es un nombre familiar entre propietarios y constructores En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, la firma GARGALLO es un prestigio <b>La Catalana.—GIJON</b> Teléfono 65. Tel. (Martines) 10-05. (Tele.) 10-05. <b>PLACIDO MARTINEZ</b> Consignatario de buque Agente de Aduanas Seguros — Fletamientos Despacho de mercancías <b>SAN ESTEBAN DE PRAVIA</b> <b>¡ALERTA, CONSUMIDORES!</b> —¿Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? — Porque los géneros que expende son malos y caros. Para convenirse visítenlo una sola vez. <b>COLOTO.</b>— Teléfono 765 Servicio a domicilio</p>
--	---	---	--	---	---

**GACETILLAS**  
Cheques al pago  
Señalamientos para hoy:  
Don Luis Colubi, don Angel Goicoechea, señor administrador principal de Correos, señores jefes de las Secciones de Telégrafos de Oviedo y Gijón y doña Modesta Alonso.  
**A cobrar**  
Días en que se abre el pago, por esta Depositaria pagadora de Hacienda, de la mensualidad corriente a las clases activas y pasivas que tienen asignados sus haberes por la misma:  
Día 2 de Febrero.—Montepío civil.  
Día 3 de idem.—Jefes, oficiales y tropa.  
Día 4 de idem.—Jubilados y remuneratorias.  
Día 5 de idem.—Montepío militar.  
Días 6 y 7.—Todas las nóminas sin distinción y retenciones.

pector técnico del Timbre, don Luis Suárez Güanes, que tenía su residencia en Oviedo.  
También anuncia que la Compañía Arrendataria de Tabacos ha nombrado inspectores técnicos de la Renta del Timbre del Estado en esta provincia a don José Ramón Lueje, que lo era de la Coruña, con residencia en Gijón, y a don Pablo Martínez Hombres, con residencia en Oviedo.  
Estos nombramientos fueron confirmados por la Dirección general de Rentas públicas.  
**Plazas vacantes**  
La Alcaldía de Siero anuncia vacante, para su provisión, por concurso, una plaza de médico titular de la Beneficencia Municipal, dotada con 2.500 pesetas anuales.  
—También anuncia vacante una plaza de veterinario inspector de carnes, con el sueldo anual de 1.825 pesetas.  
Pueden solicitarse en el término de 30 días.

Dos de 75 pesetas a dos individuos, por escándalo y blasfemar. Una de 50 id. al dueño de un establecimiento de bebidas por tener gente después de la hora promoviendo escándalo.  
Dos de 20 id. a dos carreteros que causaron desperfectos en la acera de la calle de San Roque.  
También han sido multadas las siguientes lecheras:  
Sin número.—Angela Valle, de Oviedo, muestra de leche calificada de aguada, de 10 a 15 por 100. Multa de 15 pesetas, y la de 25 si es reincidente.  
Núm. 1.898.—Multa de 10 pesetas, y la de 20 si es reincidente.  
**Banco Asturiano de Industria y Comercio**  
Cumpliendo con lo que previene el art. 66 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas para la Junta general ordinaria que deberá celebrarse el día 26 de Febrero próximo, y hora de las cuatro de la tarde, en el domicilio social, Mendizábal, 1.  
Los señores accionistas que deseen concurrir a esta Junta cumplirán previamente con lo que preceptúa el art. 57 y siguientes de los citados Estatutos.  
Oviedo, 27 de Enero de 1925.—El Director-gerente, **Armando de las Alas Pumarín**.

**Espectáculos**  
En el Campoamor y en el Torneo, la comedia en dos partes «Conquistador de Triquitraque»; estreno del cine drama «Mater Dolorosa», y la película en una parte «Homenaje a SS. MM. los reyes de España».  
Mañana jueves, debut en el Jovellanos del famoso ventrílocuo Caballero Castillo, con su original compañía auto-mecánica.  
**Suizo Express Café.**—Hoy debut de la renombrada artista Conchita Taberner.  
**Los que se casan**  
El domingo se leyeron las proclamas en esta ciudad de don Aurelio Martínez Alvarez, vecino de la parroquia de la Catedral (San Tirso el Real), con doña Francisca Victoria Rebate, que lo es de la de San Isidoro el Real.  
D. Enrique Rayón Fernández, con doña Aurora Fernández Cañal, ambos de San Isidoro.  
D. Joaquín del Río Alonso, de Santa María la Real de la Corte, con doña Maximina Iglesias Majojo de San Juan el Real.  
D. Paciente Aguirre Díaz, de San Juan con doña Carmen González Pérez de Santullano de las Regueras.  
D. Faustino Fernández Labio, de San Juan con doña María Fernández Villanueva, de San Isidoro.  
D. Baldomero Alvarez Menéndez, de San Tirso, con doña María Araceli García Cuervo, de San Isidoro.  
D. Pedro Martín Montes, de la parroquia castrense, con doña María Echevarría Fernández, de la Corte.

**Banco Gijonés de Crédito**  
Capital: 12 millones de pesetas  
Domicilio social  
Corrida, núm. 48  
**GIJON**  
Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella  
Este Banco efectúa en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de  
**BANCA, BO'SA Y CAMBIO**  
**CAJA DE AHORROS**  
Imposiciones, desde UNA peseta.—Imposiciones TRED Y MEDIO por mes.—Reintegros a la vista  
Deposiciones a vencimiento fijo:  
A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100  
**Cuentas corrientes**  
En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

**Santamarina y C.**  
(Sociedad Limitada)  
Almacenes de Cereales, Viveros Coloniales y molinería  
Dirección Telegráfica y Telefónica: SANTAMARINA  
Apartado de Correos núm. 33  
**AVILÉS**  
**Advertencia a los suscriptores**  
Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.  
**Trapos lavados**  
se compran en esta Imprenta.

**Banco Asturiano de Industria y Comercio**  
El Consejo de Administración de este Banco, en vista de las utilidades obtenidas en el ejercicio de 1924, acordó pagar a sus accionistas un dividendo complementario de VEINTE pesetas por acción, libre de impuestos, que podrá hacerse efectivo a partir del día 2 de Febrero próximo, contra cupón núm. 45 de las acciones, en las oficinas de este Banco en Oviedo; en las de sus Sucursales y Agencias de Avilés, Llanes, Infiesto, Moreda, Turón y San Esteban de Pravia, y en Bilbao en los Bancos de Bilbao, Comercio, Vizcaya, Urquijo Vascongado y Crédito de la Unión Minera.  
Oviedo, 27 de Enero de 1925.—El Director gerente, **Armando de las Alas Pumarín**.

**BANCO DE OVIEDO**  
El Consejo de Administración de este Banco acordó repartir a sus accionistas, por dividendo activo correspondiente al cuarto ejercicio, el SEIS Y MEDIO POR CIENTO del capital desembolsado, con deducción de impuestos, cuyo pago se efectuará a partir del día 2 de Febrero próximo, previa presentación del resguardo de las acciones.  
El Consejero gerente, **Manuel Caicoya**.  
**En el Orfeón Ovetense**  
Ayer, a las siete de la tarde, la agrupación «La Armonía» (coro del Orfeón Ovetense), dió un interesante concierto vocal en su domicilio social, calle del Fontán.  
Cantó bonitas partituras que merecieron entusiastas ovaciones del auditorio.  
Felicitamos a la nueva agrupación y le deseamos repetidos triunfos.  
**«Ciencias y Letras»**  
Hemos recibido el séptimo número de esta interesante Revista cultural que edita Liceo Asturiano.  
Trae originales importantes que acreditan el alumnado de la Casa, por lo que felicitamos a los editores.

**AVISO**  
La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.  
**Demografía**  
**Nacimientos.**—Oliva Fraile Alvarez, María del Carmen García Alvarez y José Manuel González González.  
**Defunciones.**—Donato Suárez Sánchez, de 6 años; Encarnación Sánchez Suárez, de 23 idem, y Elena Potillos Martínez, de diez meses.

**Se vende**  
un camión automóvil, seminuevo, marca «FIAT» 30-40 H. P. de cuatro toneladas de carga, en buenas condiciones económicas.  
Representantes para la venta: en Oviedo D. Nicasio Castañón, y en Moreda, su propietario D. Ramón Alvarez Castañón, a quienes pueden dirigirse los compradores.  
**Restaurant «Café Vista Alegre»**  
Carretera de San Lázaro (Frente al Fielato)  
Servicio por cubiertos y a la carta. Espléndidas habitaciones. Pensión completa desde 7 pesetas. Precio del cubierto: 4 pesetas. Cuarto de baño, timbres eléctricos, etc.  
A diario: la clásica fabada, Teléfono 7-23  
**Se ceden**  
habitaciones independientes con balcones a las calles, para dos o tres en familia o a matrimonio sin hijos. Cimadevilla, 4. 2.º

**Fábrica «La Amistad»**  
Sociedad Anónima  
**FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE**  
**TALLERES DE AJUSTE Y FORJA**

**Banco Minero Industrial de Asturias GIJON**  
Capital: 10.000.000 de pesetas  
Dirección telegráfica: Banminas :::: Filial del Banco Urquijo  
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones telegráficas, Cominterés en moneda nacional y extranjera. Cuentas de depósito a plazo y de giro. Cuentas de ahorro y de garantía personal, de fondos públicos, valores industriales, mercaderías y conocimientos de embarque. Giros. Cartas de crédito. Ordenes de custodia, etc., etc.  
**CAJAS DE SEGURIDAD**  
Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual  
**SUCURSAL EN CANDAS**

**De retorno a sus hogares**  
Ayer por la tarde se han visto animadísimo los andenes de la estación del Norte.  
Un grupo numeroso de jóvenes casi los invadía, atronando el oído con su grito alegre.  
A los aludidos jóvenes acompañaban soldados de Zapadores, que iban a presenciar su partida.  
En principio todo el mundo creía que se trataba de alguna expedición de reclutas que se dirigía a África, mas luego se supo que no era así. Eran excedentes de cupo que aquí, en el regimiento de Zapadores, aprendieron la instrucción militar, y que ahora, aunque con algún retraso, alegres y contentos, retornan a sus hogares, donde ansiosos sus padres y hermanos les aguardan.  
Al arrancar el tren correo, asomados a las ventanillas de los coches, agitaban sus gorras, sombreros y pañuelos, dando vivas a Oviedo que no cesaron de oírse hasta que el convoy llegó a perderse de vista.  
**Cesantía y nombramientos**  
La Delegación de Hacienda de esta provincia anuncia que por renuncia del interesado fué declarado cesante, en el cargo de ins-

**Biblioteca Circulante**  
Ultimamente han enviado donativos para esta Biblioteca de la A. C. de la Mujer, doña Auro-

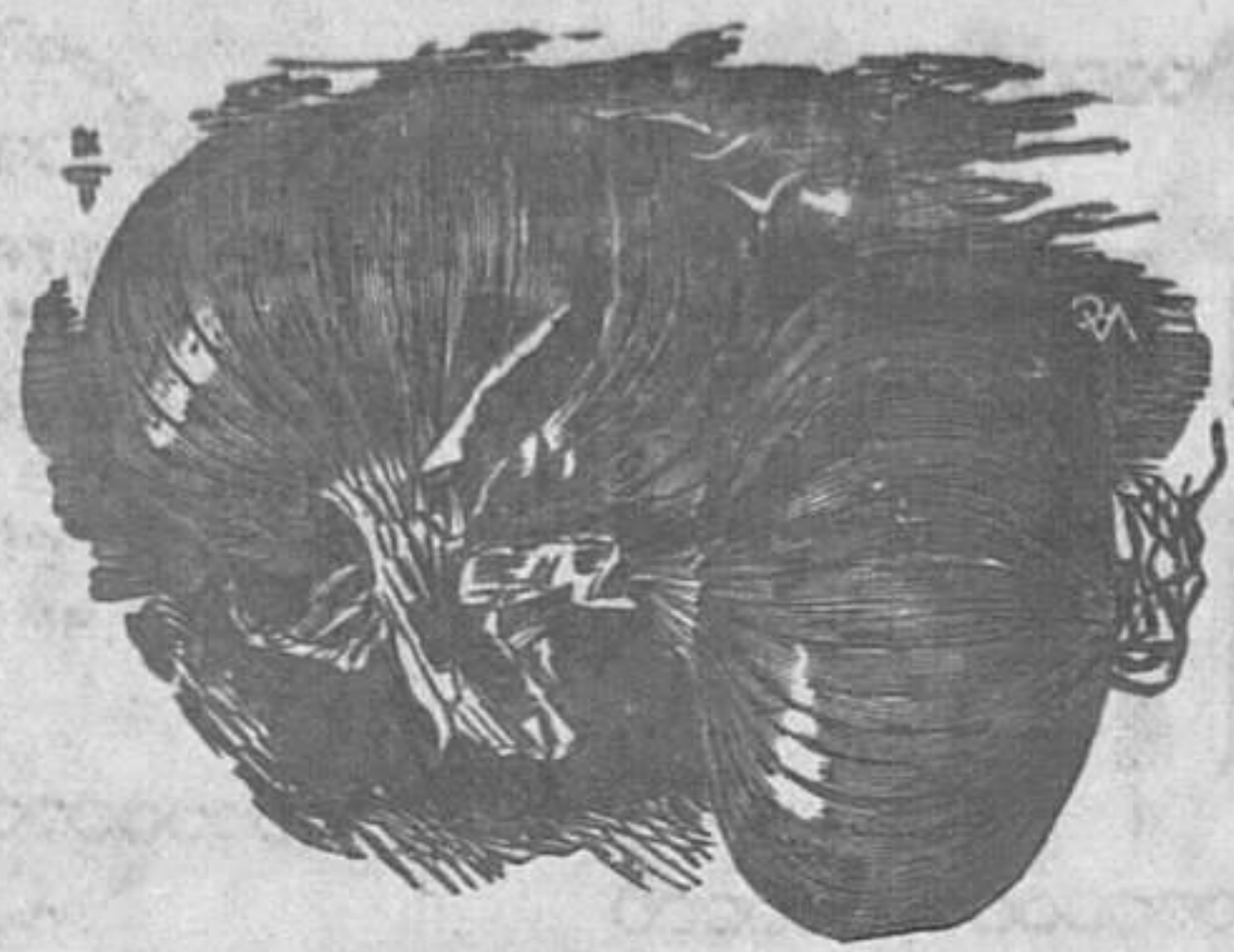
ra Rozada de Moreno, las señoras de Puyol y la señora viuda de Llerandi, y las señoritas Bienvenida Muñoz y María García Guisasaola.  
Continúa abierta los viernes y miércoles de siete a nueve de la noche, excepto hoy por motivo de la conferencia del Popular Cinema.  
**Agradecimiento**  
Los afligidos padres de la señorita María de la Concepción Rodríguez Martínez, fallecida el miércoles último, nos ruegan demos las gracias a cuantas personas se asociaron al dolor que en los actuales momentos sufren, ya por medio de cartas y asistiendo a la conducción de los restos de su querida hija al cementerio de Mieres, en la imposibilidad de poder hacerlo personalmente.  
**Círculo de Estudios**  
A las doce de la mañana habrá lección en este Círculo de la Acción Católica de la Mujer.  
**Manuel F. Acebal**  
MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Radium, Rayos X, Rayos ultra-violeta  
Baños de sol, Diatermia y Electrología médica ultramoderna  
Consulta: de nueve a doce y por la tarde, previo aviso  
CORRIDA, 36 y 38 TELEFONO 268—GIJON

**Conferencia en el Popular Cinema**  
A las seis y media de la tarde se dará hoy en el Popular Cinema (calle Caveda) la interesante conferencia de Mr. Carter sobre «El descubrimiento de la tumba de Tut-Ank-Amen», con proyecciones.  
Esta conferencia es de las del ciclo organizado por la Acción Católica de la Mujer, quien entregó anteaer las invitaciones a las delegadas para repartirlas entre todas las asociadas.  
Ayer también entregó las sobranter entre las personas que las solicitaron, habiendo sido agotadas inmediatamente.  
**Se vende**  
un camión automóvil, seminuevo, marca «FIAT» 30-40 H. P. de cuatro toneladas de carga, en buenas condiciones económicas.  
Representantes para la venta: en Oviedo D. Nicasio Castañón, y en Moreda, su propietario D. Ramón Alvarez Castañón, a quienes pueden dirigirse los compradores.  
**Restaurant «Café Vista Alegre»**  
Carretera de San Lázaro (Frente al Fielato)  
Servicio por cubiertos y a la carta. Espléndidas habitaciones. Pensión completa desde 7 pesetas. Precio del cubierto: 4 pesetas. Cuarto de baño, timbres eléctricos, etc.  
A diario: la clásica fabada, Teléfono 7-23  
**Se ceden**  
habitaciones independientes con balcones a las calles, para dos o tres en familia o a matrimonio sin hijos. Cimadevilla, 4. 2.º

**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**  
Capital: 10.000.000 de pesetas  
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia  
**Caja de Ahorros**  
SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

**Banco Gijonés de Crédito**  
Capital: 12 millones de pesetas  
Domicilio social  
Corrida, núm. 48  
**GIJON**  
Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella  
Este Banco efectúa en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de  
**BANCA, BO'SA Y CAMBIO**  
**CAJA DE AHORROS**  
Imposiciones, desde UNA peseta.—Imposiciones TRED Y MEDIO por mes.—Reintegros a la vista  
Deposiciones a vencimiento fijo:  
A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100  
**Cuentas corrientes**  
En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.





# Semillas frescas escogidas

de la última cosecha importadas directamente del extranjero al por MAYOR y MENOR

PRIMERA CASA EN ASTURIAS

### SEMILLAS DE HORTALIZA

Acaban de recibirse de repollo de Holanda, bacalán (penca) de San Dionisio, quintal, Brunswick, de Lorraine (Lorena), de Corazón de buey, de Milán (borrachona) y rojo grueso de París. Son estos repollos muy voluminosos. Lechugas repolladas, fréjoles de manteca de Oro altos y bajos, pimientos dulces morrones y pimientos, tomates, berzas amerilla y acogollada de asa de cántaro y verde de Nancy (Francia) y gallega, pepinos, puerros, melones, sandías, berenjenas, escarolas, chirivías, navos finos de mesa, remolacha fina de mesa, espinaca, calabaza gigante y calabaza de calabacines, guisantes altos y bajos, tirabeques, habas de Mayo muy grandes, espárragos, nabicol, col rábano, col de Bruselas, cebolla blanca, amarilla y colorada grande de conservar, apio de ensalada, salsifí, acelga, cardo, perejil, zanahoria, rábanos y alcachofa. Broccoli de Inglaterra muy blanco.

También acaban de llegar todas las clases de la semilla de la afamada coliflor especial que vende esta casa, temprana de Octubre y Noviembre, de Navidad, de Enero y Febrero, de Marzo y Abril, y la muy tardía de Abril y Mayo. Estas clases de coliflor especial de fin de Enero a Mayo, dan bellas enormes muy blancas. Todas las coliflores se siembran de Marzo a Junio.

Cada paquete de semilla de hortaliza pesa, por regla general, 15 gramos y cuestan a 50 céntimos, menos los de coliflor, que de las clases especiales no se hacen paquetes de menos de 5 gramos, y cuestan a 1,50 pesetas. La coliflor temprana es más barata, 5 gramos, 50 céntimos.

Se mandan por correo en paquete certificado los paquetitos que de estas semillas se desean, remitiendo el importe y para los sellos del envío anticipado. Para esto hay que tener presente que el paquete no puede pesar más de 500 gramos, que pagan 1,25, más 50 céntimos del certificado, son 1,55 pesetas; y, por ejemplo, si necesitan 6 paquetitos de a 15 gramos, pagan 25 céntimos de correo y 50 de certificado. Total 55 céntimos.

FLORES.—Infinidad de clases en paquetitos de a 50 céntimos. De Octubre a Mayo, cebollas, raíces y tubérculos de jacintos, gladiolos, tulipanes, anémonas, narcisos, azucenas, renónculos, Begonias y Dalias cactus, todo de flores de gran novedad.

### FORRAJERAS

Se recibieron asimismo las semillas de Remolacha gigante roja, amarilla y blanca medio azucarera que tan admirables

resultados está dando para el alimento del ganado vacuno y de cerda: Alfaba de Provenza y Trébol rojo violeta inglés sin cusenta, Ray Gras o Vallico inglés, Navos gigante de Norfolk y de Rusia, Trébol encarnado anual (de entre el maíz), Avena, cebada, trigo y centeno de Andalucía para alcaecer, de gran resultado.

### PARA AVES

Alpiste, cañamones, nabina «mijo», algarrobas y arvejilla para palomas. Girasol gigante para loritos.

### ARBOLES

Especialidad en semilla de Eucaliptus, pino para maderas y de espino blanco para cierres. Se sirven por encargo semilla de toda clase de árboles y arbustos.

OTROS ARTICULOS: Mastil L. LeFort para injertar, Rafia para idem y Cola Taagiefoot infalible para evitar la subida de las hormigas y otros insectos a los árboles frutales.

NOTA.—A los que se dedican a la venta de semillas, se les dan precios especiales comprando de 1 kilo en adelante en las clases de hortalizas, y de 25 kilos en adelante en las forrateras. En los paquetitos de hortalizas y de flores, buen descuento a estos mismos compradores por 50 o más paquetes.

A los compradores por más de un kilo de semilla de Alfalfa, Trébol rojo, Remolacha y Nabos, se les regala un libro con instrucciones para el cultivo de estas plantas.

Las semillas de esta antigua casa gozan de justa fama desde hace muchos años, por que los compradores han visto prácticamente los buenos resultados que con ellas obtienen. No podrá suceder esto con los muchos vendedores que hay de semillas, los cuales jamás cultivaron una planta ni tienen conocimiento del daño que se hace al comprador al venderle semillas que no son de la época, ni para este país, o que la germinación es dudosa.

El dueño de este comercio es cultivador y autor del Manual práctico de Horticultura para el cultivo de las hortalizas en el Norte de España. Con este libro, toda persona, ya sea hombre, mujer o niño, sabiendo leer, sabrá cultivar las hortalizas como el mejor hortelano. Precio del libro bien encuadernado en rústica, 2,50 pesetas, por correo certificado, 2,90, mandando el importe anticipado.

A toda persona que le interese este anuncio, debe guardarlo y conservarlo, pues es un verdadero CATALOGO.

Comercio de semillas al por MAYOR y menor de

José Fernández Tamargo

RUA, 16.—OVIEDO.

**COMPAÑIAS FRANCESAS**  
**C.<sup>IE</sup> Sud-Atlantique**  
**Chargeurs Reunis**  
**VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS**

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

8 de Febrero	«MASSILIA»
8 de Marzo	«LUTETIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

**VAPORES RÁPIDOS**

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:

20 de Enero	«CEYLAN»
18 »	«LIPARI»
9 de Febrero	«GROIX»
22 »	«HOEDID»

Admitiendo pasajeros en 1.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> preferencia, 3.<sup>a</sup> en camarotes y 5.<sup>a</sup> clase.

**PRECIOS**

1.<sup>a</sup> preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación. Pesetas 616,30.  
3.<sup>a</sup> corriente con comedores y salón de conversación. Ptas. 452,80.

**SALIDAS DE LA CORUÑA**

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

22 Febrero	«MEDUANA»
9 Marzo	«QUESSANT»
23 »	«MOSELLA»

**SALIDAS DE VILLAGARCIA**

20 de Enero	«CEYLAN»
20 de Febrero	«GROIX»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.  
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España.

**ANTONIO CONDE, HIJOS** CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14.—VIGO

VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLAGARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara.

**Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo**

**TOS**  
CURAN  
CATARROS  
RESFRIADOS  
CONSTIPADOS  
BRONQUITIS  
RONQUERAS  
etc. etc.

PASTILLAS DE  
**EUCALIPTUS**  
1,30 Ptas Caja

SON:  
ANTIASEPTICAS  
INOFENSIVAS  
DE GUSTO  
AGRADABLE  
Y RESULTADOS  
EFICACES

DE J. ELOSEGUI y MUGICA

**LA MARGARITA EN**  
**LOECHES**

**LOECHES**  
AGUA NATURAL  
PURGANTE DEPURATIVA  
SALES NATURALES  
LAXANTES—ANTIASEPTICAS  
**BALNEARIO**  
PIEL-HIGADO-APARATO DIGESTIVO  
Y ESPECIALES DE LA MUJER

**Sarna**  
(Roña)  
Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con  
**Sulfureto Caballero**  
De venta en droguerías y farmacias

Redacción de "La Voz de Asturias"  
Apartado núm. 29

**Compagnie Générale Transatlantique**  
Linea directa a Nueva York

Saldrán de Vigo los siguientes vapores:

«LA BOURDONNAIS» el 23 de Enero  
«ROUSSILLON» el 13 de Febrero

**Advertencia muy importante:**

Únicamente se expedirá billete de pasaje:  
1.º A los súbditos americanos  
2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.  
3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Los pasajeros españoles deberán obtener el correspondiente visado de su pasaporte precisamente en el Consulado americano de su jurisdicción. Estos, lo mismo que los ciudadanos americanos, deberán presentarse después en el Consulado de los Estados Unidos, en Vigo, puerto de embarque.

**Precios de pasaje**

Cámara, desde 120 dollars, más 8 dollars de impuesto americano y ptas. 22,90 de impuesto español.  
Tercera clase, ptas. 542,95, más 8 dollars de impuesto americano.

Esta Agencia no adquiere ningún compromiso con los pasajeros, siempre que no comprometan el pasaje por lo menos con cinco días de anticipación.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo  
**Antonio Conde, Hijos**  
(APARTADO N.º 14)

**Emulsión Marfil al Guayacol**  
de Aceite puro de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Gal y de Sosa y Guayacol

Premiada en las Exposiciones de Alejandria e Internacional Permanente de Barcelona con el Gran Premio y Medalla de Oro

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la Emulsión Marfil al Guayacol, y los MILES DE ENFERMOS que HAN CONSEGUIDO SU CURACION con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el ESCROFULISMO, RAQUITISMO, CATARROS, BRONQUITIS CRONICAS, TOSES REBELDES y DEBILIDAD GENERAL. La Emulsión Marfil al Guayacol engorda y fortalece a los niños, desarrollando su sistema óseo. Es el mejor reconstituyente en las convalecencias y estimula poderosamente el apetito.

De venta: En todas las farmacias de España y América

**TOS**  
CURACION PRONTA Y SEGURA  
CON LAS  
**PASTILLAS del Dr. ANDREU**  
De venta en todas las Farmacias

**TOS**  
**ASMA**

Los que tengan ASMA o sofocación usan los Cigarrillos antiasmáticos y los Papeles azoados del Dr. Andreu, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.

**Compagnie Generale Transatlantique**  
Linea de Cuba y Méjico

VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ  
Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes  
**Travesía en 10 días**

El día 22 de Febrero, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

**“CUBA”**

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.  
Precio del pasaje en 3.<sup>a</sup> clase para Habana Ptas. 549'75  
» » » » Veracruz » 592'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.  
Rebajas a familias en primera y segunda clase.  
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.  
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON

**A. PAQUET**  
Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 666 - Telegramas: PAQUET.

**La Unión y el Fénix Español**  
COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia

Seguros sobre la vida  
Seguros contra incendios  
Seguros Marítimos

Seguros de valores  
Seguros contra accidentes

**SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacazette**  
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5 OVIEDO

**SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA**  
**“Tornillera de Ventanielles”**  
OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón  
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

**Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA**

VAPORES: «Pepín», 600 tonelada de carga.—«Guillermo Schulz», 3.700 (dem.—«Antonio de Satrustegui», 3.800 fd.—«Santiago López», 4.100 fd.

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas  
AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.  
Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILÉS

La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos.—AVILES**

**A. Fernández y Compañía**  
AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones  
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE **La Voz de Asturias**

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas

0000 0000

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3.—OVIEDO.



Ecos del Magisterio

Sección Administrativa
Se han recibido en esta Sección Administrativa de primera enseñanza, los siguientes títulos profesionales:
D. Ricardo del Rosal, médico.
D. Carlos Menéndez Díaz, idem.
D. Manuel González Suárez, id.
D. José García López, idem.
D. Armando Granda, idem.
D. José Rubio Fernández, practicante.
D. Alberto Rodríguez Lera, id.
D. Teodoro López Cuesta, odontólogo.
Los interesados pueden recogerlos en días hábiles y horas de oficina, presentando cédula personal corriente.

Por defectuosas se han devuelto papeletas de destino al maestro de Cuernias y a la maestra de Prados.

Al alcalde de Caravia se remiten instancias de los maestros de la localidad reclamando pago de alquileres.
También se remite al alcalde de Caso instancia de la maestra interina de la villa, con igual pretensión de pago de alquileres.

A la Ordenación de pagos se remiten nóminas de todos los partidos judiciales, correspondientes a meses de Enero actual.

Han solicitado destinos por el cuarto turno los maestros de Congostinos, Oviedo (Sección del tercer distrito) y Piñera de Morcín, así como la maestra de San Claudio.

De la Inspección.
Pasa a informe de la Inspección de zona correspondiente, la petición de la maestra de Añides, sobre traslado de residencia.

A la Alcaldía de Ribera de Arriba se participa que fué concedida autorización para que la maestra de El Palomar dé clases nocturnas, siempre que no se presente ninguna dificultad para su funcionamiento.

El maestro de Biesca (Cangas de Tineo), remite certificación facultativa haciendo constar haberse curado satisfactoriamente de la enfermedad que venía padeciendo.

Por los mercados

- Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».
Angula de Avilés, 12 ptas. kilo.
Los cien gramos, 1,20.
Idem de Ribadesella, 1,4.
Los cien gramos, 1,40.
Merluza de Gijón, por piezas mayores de cinco kilos cada una, 2,75 kilo.
Merluza de Gijón, sin hueso 3,50.
Cuarto de kilo, 0,90.
Cela de un kilo, 3,40.
Idem de medio kilo, 1,60.
Pestañas de merluza, 2,50 kilo.
Pescadilla, 1,25, 1,50 y 2.
Idem con cabeza mayor de un kilo 2,50 kilo.
Mero, 5.
Besugo del pincho, 2,50.
Lenguados, 1,25, 1,50 y 2.
Cabras, pescado blanco, 1,50.
Almejas de Avilés, 2,50.
Idem escogidas, 3.
Congrio, 2 y 3,50.
Calamares finos de picar, 2,50.
Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50.

Leche superior de vaca, garantizando su pureza, a 0,60 litro, sirviéndose a domicilio.

SUCESOS LOCALES

Heridos cauales
En la Casa de Socorro se curaron ayer Ezailio Farinas, de 28 años, a quien se le extrajo un cuerpo extraño de la faringe, y Fernando Díaz, de 13 años, de heridas contusas en la cabeza.
Una denuncia
El alcalde de la Corredoria ha presentado al Juzgado una denuncia contra un vecino de aquel pueblo que se permitió insultarle y amenazarle.
Atribuye esta actitud a una multa que le fué impuesta por un parte dado al alcalde de la capital.
Conato de incendio
En la tarde de ayer se inició un incendio en una casa de la calle de Pedregal.
Pasado aviso al parque de bomberos, se personaron en la referida casa los bomberos de guardia, realizando trabajos para extinguirlo, trabajos que fueron eficaces, pues a los pocos instantes quedaba apagado totalmente.
Sólo quedó destruido un poco de la techumbre.
Las pérdidas son de escasa consideración.
Las causas, como siempre, el hollín de las chimeneas. Ya la semana pasada hubo dos conatos, en la calle de Uria y en la de Món. Y por lo que vemos esto no se corrige. ¿Qué se hace del impuesto acordado por el Ayuntamiento? ¿Se creará la brigada de limpieza de chimeneas, también acordada establecer?
Esperamos conocer la opinión de la Comisión de Bomberos respecto al particular.

Seamos previsores

Si las cosas no se tuercen—y los puntales son bien firmes para que así no acaezca—tendremos Matadero amplio, adecuado a las necesidades de la población, cada día mayores. Lo repetimos hoy, y vamos a explicar la razón del por qué.
No basta dar por logrado el magnífico proyecto. Precisa que paralelamente se vaya pensando de un modo definitivo en el lugar fijo de emplazamiento y en las obras complementarias.
Y de esto se preocupa actualmente la Comisión de Industria y Comercio de nuestro Ayuntamiento, respondiendo a la buena máxima de «Seamos previsores». Los dignos concejales que integran la aludida Comisión quieren ser previsores, para lo cual se anticipan a hacer un estudio de lo que ya indicamos: el lugar del emplazamiento, para que los arquitectos que acudan al concurso de anteproyectos puedan contar, no sólo con un terreno acotado, el que haya de ocupar el futuro edificio, sino con la indicación oportuna por donde hayan de producirse los desagües.
Y la Comisión de Industria y Comercio, asesorada por el señor arquitecto municipal, delibera en estos días sobre el lugar que haya de ocupar el pabellón destinado a administración de los servicios del Matadero—que se situará inmediato a este último—y red de alcantarillado para la salida de las aguas.
Nos satisface sobremanera esa previsión de los señores de la Comisión, porque así se llevará mucho tiempo ganado y los arquitectos podrán tener a su disposición cuantos elementos de juicio y datos necesiten para el interesante trabajo que han de desarrollar sobre el papel.
El concurso de anteproyectos
Y ya que hablamos del Matadero, diremos, en honor del buen celo que en el asunto pone el señor alcalde, que como en la actualidad solo se cuenta con dos señores arquitectos para el concurso de anteproyectos, y se piensa acertadamente en que sería lastimoso perder más tiempo en espera de la designación del tercero, parece que es idea del señor Ladreda el proponer al Ayuntamiento que el referido concurso se celebre con los dos técnicos cuyos nombres ya son conocidos de nuestros lectores; y que el plazo para la admisión de los anteproyectos sea el de tres meses ya acordado, pero a contar seguramente del próximo mes de Febrero. De modo que el plazo terminaría en 30 de Abril, sin más aplazamiento. Pero, sin duda, sobre este punto habrá de ser más concreto nuestro alcalde con los periodistas.

SECCIÓN RELIGIOSA

En San Juan el Real
Empieza mañana solemne triduo, que celebra en dicha iglesia la asociación de la Defensa de la fé en España.
Todos los días a las siete se expone a S. D. M. de manifiesto y después de breve ejercicio plauso predicará los tres días el reverendo padre Daniel Pineda, redentorista, elocuente orador sagrado, cuyos sermones han sido muy elogiados en Gijón, donde acaban de predicar el novenario a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.
Festividad de San Francisco de Sales
En las religiosas de la Visitación (Salesas) se celebra mañana la festividad de su santo fundador.
A las diez y media, habrá misa solemne con exposición de Su Divina Majestad, que lo estará hasta los cultos de las cuatro y media de la tarde, en los que predicará el R. P. Matias Garcia, dominico, catedrático del Seminario Conciliar.
Santoral
Día 28.—Miércoles.—Flaviano, Leonides y comps., mrs.; Cirilo y Valerio obs.; Santiago, ermitaño; Julian obs. de Cuenca y Margarita de Hungría, dominica.

LA VOZ DE ASTURIAS

PUBLICA DIARIAMENTE OCHO PAGINAS

VIDA MUNICIPAL

El emplazamiento del Matadero y las obras complementarias

Los arquitectos para el concurso de anteproyectos.—La reforma en la Plaza del Progreso.—La sustitución de las «tiendas del aire».

Seamos previsores
Si las cosas no se tuercen—y los puntales son bien firmes para que así no acaezca—tendremos Matadero amplio, adecuado a las necesidades de la población, cada día mayores. Lo repetimos hoy, y vamos a explicar la razón del por qué.

La Plaza del Progreso
Hemos indagado sobre el estado en que se encuentra el proyecto de reforma de la Plaza cubierta del Progreso, sobre cuya situación hablamos en más de una ocasión.

Nuestro intento ha sido afortunado. Porque hubo una persona que nos ha complacido, dándonos algunos detalles de interés y que suponemos exactos.

No han comenzado las obras de la cubierta de dicha Plaza—contrariándose el deseo de los concejales, que era que ya estuvieran terminadas—sencillamente porque hasta estos días no ha llegado la uralita, material elegido para sustituir el actual.

Ya se está almacenando la uralita, e inmediatamente se procederá a ir levantando la actual cubierta para colocar los cancellos, a que irán sujetas las nuevas planchas. Realizada esta operación, se dispondrá el envío a Oviedo de un equipo de obreros catalanes, especializados en esa clase de trabajos, el cual colocará la uralita.

Los modestos industriales de la Plaza del Progreso han esperado mucho tiempo. Pero ya es corto el plazo. Nosotros lo aseguramos.

Y pueden felicitarse de la actividad con que se llevarán los trabajos.

Las «tiendas del aire»
Las famosas «tiendas del aire» instaladas en el lugar típico de Fontán, están llamadas a desaparecer en fecha próxima.

Pero no se alarmen las mujeres interesadas, porque al desaparecer sus tiendas, feas y antiestéticas, serán reemplazadas sin demora por otras vistosas y elegantes, dentro de una natural sencillez, para que el sacrificio no sea grande.

Es proyecto, según nos informan, de la Comisión de Industria y Comercio. Y es proyecto muy plausible.

Ocurrirá con estas tiendas lo que ocurrió con los deplorables puestos de frutas que se habían armado con cuatro tablas viejas frente a la Fábrica de Armas de la Vega.

El ornato pedía que desaparecieran. Y los puestos desaparecieron y hasta con satisfacción de los humildes industriales que con un pequeño sacrificio han logrado contar como hoy cuentan con unos decentes kioscos, en los que, al retirarse por la noche, pueden guardar, sin peligro alguno, sus mercancías.

Las de las «tiendas del aire» habrán de estar agradecidas a esta feliz iniciativa de la Comisión de Industria y Comercio.

LA EPOCA QUE PASA

A mi padre
De los paisajes asturianos se ha hablado mucho. Pero las descripciones corrientes, así como las fotografías, repiten de continuo los mismos tópicos, y fuera de ellos quedan otros muchos rincones de la «tierrina», que quizás el viajero los haya visto sin darles importancia, y que son dignos de mención. Sacarlos a la luz, señalarlos a los nacionales, enaltecerlos ante los extranjeros, será siempre obra de patriotismo... y obra de utilidad... y de salud.

Las montañas astures, baluarte en otra época de valientes guerreros y refugio de aquellos que en la soledad conservaron las tradiciones y la hidalguía de nuestra raza indómita durante el período medioeval, hizo brotar en sus proximidades, como consecuencia, el cúmulo de poblaciones y monumentos artísticos, prototipo todo ello de este arte severo y noble que con orgullo llamamos español.

Peregrina tierra asturiana, la de valles hondos y rumbosos, la de montañas altas y bravías, la de campos fertilísimos, silenciosos y austeros, poblada de villas blasonadas e hidalgas de arte y ensueño, cuyas calles quietas y misteriosas, como dormidas en el tiempo, son un remanso a la eternidad.

Tierra noble y heroica de leyendas y de tradición, conserva el cuño del pasado en los altos y góticos ventanales de sus monasterios, de sus castillos feudales, en los claustros vacíos de sus colegiatas y en las águilas sierpes y penachos de sus escudos, orgullo de una raza fuerte y pujante de caballeros y de poetas, que hoy pasean sus nombres por las páginas de la leyenda y de la historia, como antes pasearon por todo el mundo sus tizonas invictas y sus chambergos clásicos...

Al fantástico resplandor de la luna, aun viven en estos pueblos un mundo de hechizos y prodigios. Levantándose de su sepultura de piedra, el duende de los siglos muertos, se anima con vida extraordinaria, y pone ante los ojos, como una procesión de ultratumba, monjes de lenguas y apostólicas barbas, mártires de amplias túnicas, guerreros de brufidos arneses y abadesas de morado sayal.

En costas y montañas, desde las playas besadas por el imponente Cantábrico, hasta más allá de los ingentes picos de Europa—donde oculta su vida de oración y de piedad un santo legendario—se alzan como atalayas silenciosas, adustas torres de gallarda y romanesca fisonomía. Vigilando la corriente de un río, se mira en su cauce como un viviente espejo, se yergue el castillo de Villanorey; al lado del camino, paso de campesinos y pastores, álzase altiva la torre de Condado en tierras de Laviana. La fortaleza de San Martín de las Arenas, resquebrajada sin piedad por las caricias brutales del viento y de las tormentas, fué sin duda defensa y abrigo de conquistadores en lejanos días de lucha. Y aquella que se derrumba, ruínosa y trágica en término de Salinas; dominando en su agonía la feraz tierra de Avilés, asiló a un erudito hidalgo, magnánimo y artista, depurado justiciero, que fué el último señor de aquella raza noble y brava.

...Las yedras hablan de la antigüedad de estos muros, en cuyas piedras venerables ha esculpido la musa popular romances de amor, gestas galanas y leyendas de feudalismo y de pasión.

Todos estos recuerdos de otra época que pasa, se van hundiendo por el peso abrumador de los siglos, las rotas almenas y roídos torreones se envuelven en tupidos encajes de trepadoras desparramadas por la pared como un penacho.

Todos estos castillos y torreones, están rodeados de una leyenda terrorífica y fantástica que habla de crímenes horrendos y aparecidos monstruosos.

Eladio G. Jove Lamuño.

La Voz de Asturias

HORARIO DE TRENES

Table with 4 columns: Norte, Llegada Oviedo, Salida Oviedo, Norte. Rows include Madrid, Asturias, Ferros, Gijón, etc.

Table with 4 columns: Cantábrico, Llegada Oviedo, Salida Oviedo, Cantábrico. Rows include Arriondas, Llanes, Santander, etc.

Table with 4 columns: Vasco-Asturiano, Llegada Oviedo, Salida Oviedo, Vasco-Asturiano. Rows include San Esteban, Ujo-Taruelo, etc.

LABORATORIO BIOLÓGICO del Dr. Valdivia Vega. Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia. BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC. Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, 1º.—Teléfono 3-15.—Oviedo. ASISTENTE HASTA NUEVO AVISO.

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS. Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas. Consultorio Médico-Quirúrgico. Uria, 72, bajo—Oviedo. Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

Evaristo M. Radio CIRUJANO-DENTISTA. San Francisco, 13, 2.º.—OVIEDO. Horas de consulta: de 9 a 12 y de 3 a 6.

Enfermedades del corazón y pulmones. Especialista: G. TUERO MUNIZ. De las Clínicas de Madrid. Calle del Peso, 12.—Teléfono 78. OVIEDO. Horas de consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5.

Aurelio M. Romero MEDICO DENTISTA. PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2. OVIEDO.

NICOLÁS PÉREZ Médico Director del Dispensario Antituberculoso. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. URIA, 60, pral.—Teléfono 11-30. OVIEDO.

Dr. Bermejo Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Oviedo, Uria, 56, de 10 a 12 y de 3 a 5.

PROFESIONALES

Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN. Enfermedades de la Piel, Venéreo Sifilíticas, Vías urinarias. Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6. Días festivos: Desde las 9 hasta las 11. ROSAL, 19.—OVIEDO.—TEL. 5-27.

DR. GODFREDO ROBLES. Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Oviedo.—Tel. 199.

María Gómez Carneado PRACTICANTE ASISTENCIA A PARTOS. Pelayo, 13, 3.º. Teléfono 984. OVIEDO.

Jaime Villesid ODONTÓLOGO. OVIEDO. URIA, 32, 2.º.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Oviedo.—Tel. 199.

Luisa Anton Conde Practicante del Hospital provincial ASISTENCIA A PARTOS. Pérez de la Sala, 25, bajo. Teléfono 908. OVIEDO.

Doctor MIRANDA ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL COBAZON Y PULMONES. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso. María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. EXCEPTO LOS VIERNES. Uria, 72, 2.º.—Oviedo.—Teléfono 10-25.

Dr. J. Collantes MÉDICO-ESPECIALISTA. Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4. Uria, 68, 1.º.—Tel. 11-99. OVIEDO.

Dr. LUIS AZCOITIA. Del Hospital Trousseau de París. Especialista en Enfermedades de los Niños. Principado, 5. Teléfono 3-04. OVIEDO. SAMUEL SISNIEGA Especialista en enfermedades del Pecho y Niños. Consulta de once a una y cuatro a seis. FIDAL, 4, entresuelo.

Dr. CARLOS PRESTEL Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias. Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1. Fray Ceferino, 9. Tel. 12-05. OVIEDO.

LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uria 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

Niños anormales Retrasados mentales, sordo-mudos y tartamudos. Sanatorio médico-pedagógico dirigido por Profesora especializada con la colaboración del Dr. C. Hurtado, especialista en niños. Altamira, 20, Hotel.—Oviedo.

A. F. VEGA e HIJO, médico oculista, plazas del 27 de marzo (Escandalera), 2, pral. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media. Teléfonos 3-15 y 5-24.—OVIEDO. FERMÍN PUMARES, Especialista en partos, enfermedades de la matriz del embarazo. Consulta: de 12 y media y de 4 a 6.—TRUSIA, 14. Tel. 321.—Oviedo.



## SECCIÓN DEPORTIVA

Después del triunfo del Stadium

### MI FELICITACION

En estos días de radiante y legítima alegría, en el que el pueblo sin distinción felicita al Real Stadium por el noble y merecido triunfo alcanzado el domingo en el campo de Vetusta, contra el Real Sporting, pecaría yo de injusto si a esas múltiples felicitaciones no uniese la mía para esos jugadores a quien tantas veces llamé mis valerosos leones.

Bien muchachos, el domingo por fin se hizo justicia. El triunfo alcanzado es el premio a la perseverancia y al entusiasmo.

Los que solo conocen del Real Stadium la vida de sus últimos años deportivos, de aquellos que pudiéramos llamar de las vacas gordas, podrán considerar el título de campeón alcanzado como algo fugitivo y aleatorio debido al azar y a la contingencia. Los que como yo vivieron en esa Sociedad en aquellos días de persecución en que sin dinero, sin campo, sin representación en la Federación, sin ambiente en el pueblo, conoce la abnegación y heroísmo de alguno de los viejos jugadores que aún perdura en sus filas, saben perfectamente que este título, hace ya años que en justicia le pertenecía.

Eran unas veces triquiñuelas reglamentarias por falta de filiación de algún jugador, las que le restaban puntos. Eran otras la actuación de aquellos nunca olvidados referees gijoneses que cuando el marcador señalaba un triunfo del Stadium, el socorrido penalti inclinaba la balanza del lado del Sporting. Eran otras la inhabilitación del campo y en todos la injusticia y afán de postergar a un equipo que desde su nacimiento significaba un peligro serio para el título de Campeón que el Sporting creía vinculado en su once. Contra todos, ellos en el campo y yo y los demás compañeros de Junta, en la prensa, en la Federación y hasta en el juzgado, supimos luchar para que al Stadium se le reconociese una personalidad que deportivamente le era debida.

Cuando un triunfo se alcanza a fuerza de lucha, cuando se llega a la cima dejando en su ascensión pedruzcos de su alma y desgarrones de su cuerpo, cuando el éxito se alcanza por un legítimo y continuado esfuerzo, el triunfo tiene que ser perdurable.

La actuación del Stadium en todo el campeonato, hoja tan brillante como no podrá presentar seguramente ningún otro equipo español, es un presagio de lo que llevamos dicho. El equipo, digan lo que quieran los críticos deportivos, hizo football, football científico, porque hasta ahora no sabemos que en este deporte la movilidad, la codicia y el empuje, dejen de tener ciencia. Además cada equipo, como cada persona, tiene su idiosincrasia, la del Stadium se caracteriza por las arrancadas, por la rapidez de sus jugadas, por la violencia y claro está que lo que se gana en rapidez, se pierde en precisión. Lo interesante fue el tren rapidísimo con que se llevó el partido, la movilidad de su línea de medios, y la seguridad pasmosa de la defensa. Si a esto se une el que los adelantados driblaron bien y chutaron rápidamente, se tendrá la impresión de que el partido fue uno de los mejores que se han presenciado en Asturias.

Apúntese como dato de una gran importancia para juzgar el juego de nuestro equipo, el hecho de que el primer goal se apuntó a favor del Sporting, y esto que a cualquier equipo amilana, sirvió de inyección al Stadium, que además jugó con tal nobleza, que a pesar de tener asegurada la victoria, solo con estar a la defensiva, atacó hasta el último momento, dándonos la impresión de que quería jugar al foot-ball por encima del éxito del partido.

Al ponderar a los actuales jugadores quiero extender mi felicitación a Yeyo, Huriel, Nieto, Falán, Mañot y Villazón, antiguos equipiers que con tanto tesón trabajaron en las filas del Stadium, preparando el triunfo que hoy todos aplaudimos.

Pecaría de injusto si al lado de estos nombres no glosase los de aquellos otros, que como Pepe Nieto, Pepe Viqueña, Cholo San Román y Muslera no han podido saborear el triunfo, porque la muerte traidoramente nos los arrebató de nuestro equipo. El Real Stadium, con su Junta directiva a la cabeza, debe ofrendar con unas coronas de laurel los cuerpos yertos de estos valerosos stadiumnistas, para que no se diga que con las glorias se nos borran las memorias de los que tanto lucharon porque llegase este día de júbilo para nuestro equipo. Por si algo vale mi cooperación para este acto, de todo corazón la ofrezco, creyendo que la presto a una obra de justicia.

JOSE BUYLEA

### HOCKEY

Estamos ya en vísperas del gran acontecimiento deportivo, que se celebrará el domingo próximo en el campo de Teatinos, entre el equipo campeón de Vizcaya, aun por comunicarse oficialmente que club representará a Bilbao, y el equipo del Club Deportivo que ostentará la representación asturiana.

Sabemos que ayer se recibió un telegrama oficial de la Federación Nacional, en el que se comunica la aceptación por parte del secretario de la misma, don Joaquín de Aguilera, del difícil puesto de árbitro para el cuarto de final Vizcaya-Asturias.

El nombre del señor Aguilera, es en sí, una garantía del acierto con que juzgará el partido, por su gran competencia en este deporte, en el que viene representando a España desde que se juegan partidos internacionales, en todos los cuales jugó de defensa.

Así, pues, por este lado, todo contribuye a dar más realce a la lucha del domingo, que se espera con el mayor interés.

En días sucesivos iremos dando cuantos detalles tengamos, a fin de tener siempre al lector al corriente de cuanto con el hockey se relacione.

### HANDICAP

#### EN MIERES

##### Una sorpresa más...

Quien hubiera visto el comienzo del partido, con aquel brillantísimo juego desarrollado por los del Racing, fundadamente tenía que esperar un descalabro para los del Cimadevilla. A los siete minutos de juego ya había marcado dos magníficos tantos, producto de grandes chuts de Guillermo. La línea delantera, especialmente Valerio, Guillermo y San Miguel menor, seguía haciendo prodigios. Los medios cortaban y repartían juego a la perfección, y la defensa cada vez que entraba en acción daba muestras de una seguridad sorprendente. El Cimadevilla, acorralado completamente, defendíase de una manera titánica.

Pero... vino la segunda parte y una vez más se demostró que no existe enemigo pequeño. Los gijoneses desarrollaron un juego de una violencia exagerada y actuaban con una codicia sorprendente de verdad. Y más de mediado el segundo tiempo, consiguen los forasteros el primer goal, hecho en descarado offside. El Racing siguió manteniendo un pequeño dominio. Y cuando faltaban siete minutos para terminar el encuentro, el Cimadevilla alcanzó el empate. Vino entonces una reacción tremenda del Racing. Hasta la defensa mierende tomase el gusto de tirar a goal. Los forasteros, dispuestos a todo trance a mantener el empate, arreaban de lo lindo, saliendo dos jugadores locales lesionados.

La presión racinguista aumentaba cada vez más; pero replegado todo el once gijonés ante su puerta, hacía punto menos que imposible el marcarles un goal. Y así fue como aquel partido comenzado bajo tan halagüeños auspicios, pareciendo terminar con una victoria enorme del Racing, terminó con un empate a dos tantos. Este resultado constituyó sencillamente un verdadero descalabro moral para el equipo local. Ahí tienen nuestros jugadores las consecuencias de creer por ganados los partidos antes de haber jugado los noventa minutos.

No nos agradó absolutamente nada el arbitraje de Mino. Tuvo lo que se llama una mala tarde.

El Racing, en la imposibilidad de alinear su equipo completo, presentó este once: Cordera; Ordoñez, Alvarez; Avelino, Antuña, Jesusín; San Miguel (menor), San Miguel, Valerio, Guillermo y Noriega.

Mañana publicaremos unas cuartillas hablando del gran apoyo y con gran grande justicia se porta nuestra Federación—nos abstenemos de adjetivarla—con los clubs modestos.

Corresponsal.

Mieres 27-1-25.

### LOS «ASES» OSCAR

Como oportunamente anunciamos el domingo se puso a la venta el segundo número de Los «Ases», obra de nuestro competente compañero «Ball».

Está dedicado al formidable guardameta del Real Stadium Ovetense, Oscar.

Con delectación hemos leído el folleto, primorosamente escrito y en el que abandonando los trillados senderos que en estos casos suelen seguirse, se dejan los detalles y meticolosidades para ir sobre lo que verdaderamente puede considerarse como esencia de la personalidad deportiva del «as» analizado.

Lo que es Oscar, sus entusiasmos futbolísticos, su amor por la Socie-

dad a cuya formación y reciente apoteosis ha asistido y para la que en todo momento tuvo una filial adhesión, constituyen con otros interesantes extremos el tema que ha servido para que la ágil y elegante pluma de «Ball» llenara unas cuantas páginas de indiscutible éxito.

### CICLISMO

Segunda etapa de la vuelta de Asturias

Oviedo, que ocupa una buena situación sobre un cerro, tiene monumentos artísticos de gran valor, descollando la Catedral, la iglesia parroquial de San Tirso y San Julián de los Prados y las de Santa María de Naranco y San Miguel de Lillo. También son notables su Universidad, Audiencia y algunos palacios particulares, entre ellos el del conde de Toreno. En su industria descuella en importancia la Fábrica Nacional de fusiles de la Vega.

Empezaron los jugadores esta segunda etapa al siguiente día de su llegada, saliendo por la carretera de Torrelavega a Oviedo, pasando primeramente por Colloto (centro industrial de importancia) y por el Berrón, tomando desde aquí la carretera que conduce a la Felguera y Sama de Langreo, ambas villas centros mineros e industriales importantísimos.

Al salir de Sama tomaron la carretera de Mieres, subiendo durante siete kilómetros para descender otros tantos y entraron en esta, uno de los centros carboníferos más importantes de Asturias; nuevamente con dirección a Oviedo, pasaron cerca de la gran Fábrica de Mieres y enfrente de la iglesia románica de la Rebollada, ascendiendo una forte ood a n n u i s p q u e r p u e d a l n o i s e f e r t a s o p e r a e u o s e n s o n o e u i s p p o c o , b o r d e a d a a s u i z q u i e r d a p o r u n e n o r m e p r e c i p i o y p o r e l r í o C a u d a l y m á s l e j o s p o r l o s n e v a d o s m o n t e s d e R i o s a y M o r c i n .

Después de estos contrastes terminó la subida en el caserío del Padrun, desde donde como si la carretera se hubiese cortado, se ve Olloniego debajo y en otra altura semejante, respaldado sobre abruptas taas rucas, el caserío de Manzaneda, que no tardará en alcanzarse; a la derecha, a mayor altura, los restos del castillo de Tudela, y en el valle el pueblo de Olloniego y el río Nalón, que sin duda en rebel día decidió cambiar su cauce antiguo, dejando abandonado un puente de tipo romano, que hoy es figura decorativa lejos del río.

Asimismo se ven en el valle dos ferrocarriles (uno el de Cíaño Santa Ana a Soto de Rey y otro el de Madrid a Gijón, que sin duda por «cansancio» no se atrevió a subir el Padrún y pasa por debajo con largu túnel).

Desde el alto del Padrún la carretera se precipita materialmente hacia Ollouiego describiendo fantásticos zig-zag bordeados de muros que atalayán las curvas siguientes de las cuales ocho son sumamente cerradas atravesando con suave pendiente todo el pueblo a cuya salida comienza la enorme cuesta de Manzaneda, no de gran longitud, pero sí la más fuerte de la «vuelta». Después del caserío de Manzaneda que está poco antes del alto de esta cuesta, aún se sigue subiendo y el paisaje principal está a la derecha en donde vuelve a verse el fondo por la cuenca del Nalón y Tudela de Veguín, Peña Rubia, así como un gran número de alturas de todas clases y tipos hasta que en el alto del Pando, la decoración principal pasa al lado izquierdo, dividiéndose los hermosos paisajes de Barco de Soto, de los más bellos de Asturias.

Al poco tiempo por la derecha vuelve a divisarse la costa y enfrente el monte de Naranco, que indica otra vez la proximidad de Oviedo, a cuya ciudad se llega descendiendo y atravesándola en parte empieza a dejarse a la espalda por la carretera de Oviedo a Lluarca, volviendo a verse desde el alto de Buenavista encantadores paisajes, entre ellos el valle de San Claudio, con sus grandes fábricas de Cerámica, dejando a la izquierda las fábricas de La Manjoja y el pueblo y el Bañero de Las Caldas, volviendo en el descenso a la cuenca del Nalón, que se cruza en Trubia cerca de la Fábrica Nacional de Artillería, que queda a la izquierda, ascendiendo ahora por pintorescos parajes, hasta alcanzar el río, junto al hermosísimo puente de la Liera, desde donde a través de la imponderable vega de Anzo y Peñañor, se llegará a la señorial y elegante villa de Grado (patria del gran hacendista Pedregal).

El Grado comienza la subida de

Cabrufiana (cinco kilómetros en bien trazada carretera), en cuya cima vuelven a dominarse distancias grandísimas, ya empezará a descender, unas veces a la derecha y otras a la izquierda, se disfruta de interesantes perspectivas, cruzando en el valle el río Narcea, al pasar por Cornellana (aquí puede admirarse un Monasterio Benedictino del siglo XI), siguiendo por estrecho y heroso valle, que se ensancha desde Villazón hasta llegar a la antigua Salas, donde puede visitarse, entre otros, la notable Colegiata con el sepulcro de su fundador el Inquisidor Arzobispo Valdés, y la antigua torre de la casa Miranda Montijo, así como importantes fábricas de manta, como la de Velarde.

En Salas comienza la interminable cuenca de La Espina (diez kilómetros), por la cual se asciende hasta alcanzar la semi-meseta de 900 metros de altura, en que está La Espina, a cuya derecha vuelve a verse la costa, aunque distante tras interminables variantes, y a la izquierda inmenso número de alturas, llegando así hasta Tineo, pintoresca villa situada sobre un cerro, desde donde como en un balcón se divisan por un lado los valles de La Florida, y por otro, en dirección a Pola de Allande, interminables alturas y valles que han de atravesar los corredores.

Tineo es una antigua villa de gran comercio, en la cual puede visitarse a iglesia de Tineo-Obone y varios palacios solaresios, entre otros, el de la familia Tineo-Maldonado.

Desde Tineo a Pola de Allande, pasando por Gera, el paisaje es muy variado, predominando las alturas y valles, que se prodigan sin cesar, entrando en Pola de Allande después de largo descenso. Esta simpática villa, situada en el fondo de un valle y dominada por grandes alturas, será cruzada por los corredores en dirección de Cangas de Tineo, pasando cerca de la notable iglesia románica de Celón, y después cerca del balneario de Puelo, por la cuesta del mismo nombre, en cuyos alrededores sufrieron los franceses una derrota después de la invasión de nuestra patria en 1808. Desde aquí comienza a descender la carretera, cruzando nuevamente el Narcea, en el Puente del Infierno, y por su orilla entre altas trincheras hermosísimo paisaje, pasa por Coias, en donde existe el notable Monasterio de fundación Benedictina, que encierra hermosísimas reliquias. Desde aquí, por hermosísima carretera, bordeada de muy cuidados viñedos, se penetra en la antigua Cangas de Tineo, donde termina la segunda etapa.

### LA SUCURSAL DE FONTELA Nuevos apoderados

Según nos manifiesta en atenta carta nuestro distinguido amigo, el acreditado comerciante de esta plaza, don Conrado Fontela, ha concedido amplios poderes comerciales mediante notario, a favor de sus empleados don Cesar Veliz Martín y don Arturo García Pajares, para cuanto se refiere a sus almacenes «Sucursal de Paquetería», habiendo dejado de pertenecer a su casa comercial, por tener que ocuparse de asuntos propios, don Enrique Banco Jonzález.

No dudamos que con la cooperación de sus nuevos apoderados la sucursal de Fontela aumentará sus prestigios y su mercado.

### LIBROS RECIBIDOS

Han llegado a nuestra Redacción LA BUENA ESTRELLA, de Juan Rameau, y NOBLEZA AMERICANA, de Pierre de Coulevain, 5 pesetas volumen.

Los nombres de Rameau y de Coulevain son bien conocidos para que intentemos descubrirlos a nuestros lectores. Novelistas del más grande interés, saben unir la claridad a la emoción. Sus relatos avivan la ilusión del lector que no acierta a dejarlos hasta el final.

Las traducciones son limpias y están cuidadas con el mayor esmero.

Pedidos a la Sociedad General Española de Librería (Ferraz, 21, Madrid) y en todas las buenas librerías.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO REAL SIDRA ASTURIANA (CIMA EXTRA) del Excmo. Sr. D. José Cima Gerea (Oviedo)

## CRÓNICAS JUDICIALES

### Causa por disparo

Ante la Sala primera se vió ayer la causa por disparo contra Julio García González.

Este procesado, el día 1.º de Junio de 1924, se encontró con su convecino Manuel Suárez y su hijo Joaquin, contra quien hizo disparos.

En su declaración asegura que Joaquin le hizo antes disparos, y que éste y su padre le venían persiguiendo.

También declara que tenía licencia para gastar el arma.

### Causa por robo

En la Sala segunda se vió la causa por robo contra Eusebio Manuel Villalar.

Se le acusa de varios robos cometidos en San Juan de Nieva, Arnao, Naveces, etcétera.

El procesado dice que si se declaró autor de estos hechos ante la guardia civil fué por miedo a que le maltrataran.

Eusebio Manuel Villalar es recurrente varias veces, y tiene en la actualidad muchísimos años de presidio.

### Por rapto

También se vió la causa por

### El Instituto a la Universidad

El señor subsecretario de Instrucción Pública, como contestación a las gestiones practicadas por el gobernador, para que se resolviese lo relativo a la instalación del Instituto de segunda Enseñanza de esta capital, dirigió a esta autoridad un telegrama en que le manifiesta haber ordenado al rector de la Universidad, que proceda inmediatamente de acuerdo con el director del indicado Centro docente, a instalar dichas enseñanzas provisionalmente, en el edificio universitario hasta que puedan ocuparse sin riesgo las dependencias de Santo Domingo, habiendo dispuesto a este fin que el arquitecto del Ministerio don Avelino Díaz, proceda sin pérdida de tiempo a reconocer el Convento que ocupaba el Instituto, informando con urgencia respecto a los trabajos de consolidación que haya que realizar para resolver en consecuencia.

### Telegrama al Alcalde

El Sr. Ladreda recibió ayer el siguiente telegrama del Subsecretario de Instrucción:

«He recibido su telegrama que coincidió con la visita de los representantes de las corporaciones locales de esa ciudad para hablarle del acomodamiento de las clases del Asitstituto.

«He ordenado al rector de la Universidad que proceda de acuerdo con el Director de dicho centro docente, a fin de reanudar profesionalmente las enseñanzas en el edificio universitario hasta resolver la instalación definitiva en la parte arrendada del convento de Dominicos con las debidas garantías de seguridad.

«A este fin se dispone el reconocimiento facultativo.

«Cortés y expresivo saludo, extensivo a toda la Corporación municipal.»

### Subasta de Obras Públicas

Para el día 21 de febrero entrante, se anuncian las siguientes subastas de Obras públicas.

Reparación de explanación y firme de los kilómetros 1 al 9 de la carretera de San Román y Cornellana. Presupuesto, 33.786,08 pesetas.

Id. de id. de id. de los kilómetros 1, 2 y 20 al 31 de la carretera de Trubia a la de la Magdalena a Belmonte. Presupuesto, 93.143,10 pesetas.

Id. de id. de id. de los kilómetros 11 al 38 de la carretera de Pola de Allande a la de Ponferrada a La Espina. Presupuesto, 92.572,98 pesetas.

Id. de id. de id. de los kilómetros 148 al 161 de la carretera de Villalba a Oviedo. Presupuesto, pesetas 77.928,60.

Id. de id. de id. de los kilómetros 123 al 158 de la carretera de Torrelavega a Oviedo. Presupuesto, 187.226,06.

Id. de id. de id. de los kilómetros 81 al 89 de la carretera de Villalba

rapto contra Antonio Villeyas, por el delito de rapto, procedente del Juzgado de Lena.

El juicio se celebró a puertas cerradas.

Estaba encargado de la defensa el Sr. Loredo.

### Señalamientos para hoy

Cangas de Onís.—Contra Manuel Soto Entrego, por tenencia de armas. Abogado Sr. Arango; Procurador Sr. Arango.

Laviana.—Contra Francisco Fernández, por tenencia de armas. Abogado Sr. Suárez; Procurador Sr. Izquierdo.

Oviedo.—Contra Isidro Martínez, por lesiones. Abogado señor Cuesta; Procurador Sr. Alvarez.

Lena.—Contra Angel Alvarez y Alvarez, por hurto. Abogado señor Moutas; Procurador señor Arango.

Gijón.—Contra José Prendes, por lesiones. Abogado Sr. Escobedo; Procurador Sr. Gómez.

### Sentencia

Por el Tribunal de Derecho se ha dictado la siguiente: Absolviendo a José Fernández del supuesto delito de disparo y lesiones.

### DE SUBSISTENCIAS Una circular del Gobernador

Para mejor cumplimiento de la Real orden de 7 de diciembre de 1923, (Gaceta del 9) los Delegados gubernativos como presidentes de las Juntas locales de información Comercial, y en su defecto los Alcaldes o Autoridades que les sustituyan y con arreglo a la Real orden circular de Gobernación de 28 de Noviembre último (Gaceta de Madrid num. 334), remitirán a las Juntas provinciales los días 1, 10 y 20 de cada mes, sin excusa alguna, los precios de los artículos de primera necesidad que se indican: trigo, harina, pan de familia, cebada, centeno, maíz, arroz, patatas, judías, garbanzos, aceite, azúcar blanquilla y pilé, ganado vacuno, lanar y de cerda, huevos, leche, bacalao, carbón mineral y vegetal, bien entendido que los precios de estos artículos han de darse aplicándolos a las medidas del sistema métrico decimal, es decir, que de las medidas usuales en cada pueblo serán hechas las equivalencias del sistema legal, y que del ganado se dará el precio en vivo, en canal y por kilogramos. Gijón comunicará por clases y en kilos los precios del pescado en subasta y puerto.

Al propio tiempo, facilitarán también los datos de existencias aproximadas de todos los artículos procurando que se ajuste en lo posible a la mayor exactitud.

Con este motivo y en lo sucesivo se dejará de dar la nota de existencias que mensualmente se remitía a esa Junta, de aceites y azúcares.

Los Ayuntamientos comunicarán a todos los tenedores de los artículos que anteriormente se indican, la obligación que tienen de presentar decenalmente relación jurada de las existencias y precios de los referidos artículos, marcándoles fecha compatible para poder ellos remitir al presidente de la Comisión de información comercial en la cabeza de partido judicial el resumen de todos y estos presidentes a su vez a esta Junta provincial en los días 1.º, 10 y 20 de cada mes, el resumen de todo partido.

Espero de los alcaldes el más exacto cumplimiento de esta Circular, castigando por sí o proponiéndome para mayor sanción aquellos comerciantes que eidejarrán de dar a su debido tiempo la relación jurada de existencias que aquí se indican.

El propio tiempo, facilitarán también los datos de existencias aproximadas de todos los artículos procurando que se ajuste en lo posible a la mayor exactitud.

Con este motivo y en lo sucesivo se dejará de dar la nota de existencias que mensualmente se remitía a esa Junta, de aceites y azúcares.

Los Ayuntamientos comunicarán a todos los tenedores de los artículos que anteriormente se indican, la obligación que tienen de presentar decenalmente relación jurada de las existencias y precios de los referidos artículos, marcándoles fecha compatible para poder ellos remitir al presidente de la Comisión de información comercial en la cabeza de partido judicial el resumen de todos y estos presidentes a su vez a esta Junta provincial en los días 1.º, 10 y 20 de cada mes, el resumen de todo partido.

Espero de los alcaldes el más exacto cumplimiento de esta Circular, castigando por sí o proponiéndome para mayor sanción aquellos comerciantes que eidejarrán de dar a su debido tiempo la relación jurada de existencias que aquí se indican.

Espero de los alcaldes el más exacto cumplimiento de esta Circular, castigando por sí o proponiéndome para mayor sanción aquellos comerciantes que eidejarrán de dar a su debido tiempo la relación jurada de existencias que aquí se indican.